

PROVINSIE WES-KAAP

Buitengewone Provinsiale Koerant

5574

Vrydag, 1 September 2000

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

INHOUD

(*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer 12-06, Provinsiale-gebou, Dorpsstraat 4, Kaapstad 8001.)

No. Bladsy

Provinsiale Kennisgewings

416	Kaapse Metropolitaanse Raad: Verordening op die Nasionale Varsprodukte-mark	2
417	Kaapse Metropolitaanse Raad: Verordening op Abattoirs..	24

PROVINCE OF WESTERN CAPE

Provincial Gazette Extraordinary

5574

Friday, 1 September 2000

Registered at the Post Office as a Newspaper

CONTENTS

(*Reprints are obtainable at Room 12-06, Provincial Building, 4 Dorp Street, Cape Town 8001.)

No. Page

Provincial Notices

416	Cape Metropolitan Council: National Fresh Produce Market By-law	2
417	Cape Metropolitan Council: Abattoirs By-law	24



PROVINSIALE KENNISGEWINGS

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

L. D. BARNARD,
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

INHOUDSOPGAWE**Inhoud**

Aanhef

Herroeping

1. Woordomskrywing
2. Toepasbaarheid van Verordening
3. Algemene Reëls op Markterrein
 - 3.1 Besigheidsure
 - 3.2 Voertuie en Veiligheid
 - 3.3 Beheer oor Goedere
 - 3.4 Algemene Gedrag van Persone op die Markterrein
 - 3.5 Kruiers
 - 3.6 Markverkope
 - 3.7 Markagente
 - 3.8 Inligting
 - 3.9 Gelde en dienskoste
 - 3.10 Geskille
 - 3.11 Sekwestrasie van Eiendom
4. Markbestuursraad
5. Die Besigheid van Markagente en hulle Verkoopspersoneel
 - 5.1 Register van Markagente
 - 5.2 Permite
 - 5.3 Werknemers
 - 5.4 Sakebeginsels
6. Algemene Praktjke op die Markterrein
 - 6.1 Afleweringsnotas en Vragbriewe
 - 6.2 Houers
 - 6.3 Oorgang van risiko
 - 6.4 Die Verkoper
 - 6.5 Geïmpliseerde Voorwaardes van Agentskap
 - 6.6 Verkoopspaktyk
 - 6.6.1 Algemeen
 - 6.6.2 Markagente
 - 6.6.3 Groothandelaars
 - 6.7 Aankope en Betaling
 - 6.8 Geïmpliseerde Verkoopvoorwaardes
 - 6.9 Boekhouding
 - 6.10 Stalletjiemarkte
 - 6.10.1 Stalletjies
 - 6.10.2 Algemeen: Plasing, toewysing en verdeling van stalletjiemarkte
 - 6.10.3 Administratiewe Bepalings
 - 6.10.4 Kansellering van Stalletjiehouerpermit
 - 6.10.5 Deposito's betaalbaar
 - 6.10.6 Verbode handelinge rakende stalletjies
 - 6.10.7 Informele handel
 - 6.10.8 Misdrywe
 - 6.10.9 Regulasies
7. Misdrywe
8. Algemeen
9. Strawwe
10. Beslissing van Markgeskille

PROVINCIAL NOTICES

The following Provincial Notices are published for general information.

L. D. BARNARD,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building,
Wale Street,
Cape Town.

INDEX**Contents**

Preamble

Repeal

1. Definitions
2. Applicability of By-law
3. General Regulations on Market Site
 - 3.1 Business Hours
 - 3.2 Vehicles and Security
 - 3.3 Control of Goods
 - 3.4 General Conduct of Persons on the Market Site
 - 3.5 Porters and Carriers
 - 3.6 Market Sales
 - 3.7 Market Agents
 - 3.8 Information
 - 3.9 Monies and dues
 - 3.10 Disputes
 - 3.11 Sequestration of Property
4. Market Management Board
5. The Business of Market Agents and their Sales Personnel
 - 5.1 Register of Market Agents
 - 5.2 Permits
 - 5.3 Employees
 - 5.4 Business Principles
6. Delivery Notes and Waybills
 - 6.1 Delivery Notes and Waybills
 - 6.2 Containers
 - 6.3 Passage of Risk
 - 6.4 The Vendor
 - 6.5 Implied Conditions of Agency
 - 6.6 Sales Practice
 - 6.6.1 General
 - 6.6.2 Market Agents
 - 6.6.3 Wholesalers
 - 6.7 Purchases and Payment
 - 6.8 Implied Conditions of Sale
 - 6.9 Accounting
 - 6.10 Stall Markets
 - 6.10.1 Stalls
 - 6.10.2 General: positioning, allotment and sectioning of stall markets
 - 6.10.3 Administrative Provisions
 - 6.10.4 Cancellation of Stallholders Permit
 - 6.10.5 Registration fees Payable
 - 6.10.6 Acts prohibited relating to stalls
 - 6.10.7 Informal Trading
 - 6.10.8 Offences
 - 6.10.9 Regulations
7. Offences
8. General
9. Penalties
10. Determination of Market disputes

P.K. 416/2000

1 September 2000

KAAPSE METROPOLITAANSE RAAD:

VERORDENING OP DIE NASIONALE VARSPRODUKTEMARK

AANHEF

Die Kaapse Metropolitaanse Raad wil 'n varsproduktemark verskaf, oprig, reguleer en bestuur;

Die Kaapse Metropolitaanse Raad neem die volgende aan as die "Kaapse Metropolitaanse Raad se Verordening op die Nasionale Varsproduktemark".

HERROEPING

Die Verordening op die Munisipaliteit Kaapstadse Markte, afgekondig by Provinsiale Kennisgewing No 286 van 1985, word hierby herroep.

1. Woordomskrywing

- 1.1 In hierdie verordening, tensy dit uit die samehang anders blyk, beteken:

"**administratiewe tribunaal**" enige administratiewe tribunaal wat by wet of delegasie van die Raad belas is met die beslegting van geskille ingevolge hierdie verordening;

"**artikel**" enige produk, goedere, voorwerp of ding wat vir enige doel hoegenaamd op die mark gebring word;

"**besending**" enige hoeveelheid produkte wat aan die Raad of 'n markagent toevertrou is vir verkoop namens enige persoon;

"**direkte aankoop**" die verkoop van produkte aangegaan tussen 'n verkoper en 'n koper wat in ooreenstemming met hierdie verordening is, sonder dat die verkoop deur 'n markagent gesluit word, en welke verkoop deur die Raad se amptelike handelstelsel op die mark gaan en op die markterrein plaasvind;

"**direkte verkoop**" enige verkoop van produkte gesluit deur 'n markagent tussen 'n verkoper en 'n koper, wat in ooreenstemming met hierdie verordening is, maar ten opsigte waarvan aflewering van produkte regstreeks tussen verkoper en koper gedoen word, welke verkoop in die Raad se amptelike handelstelsel aangeteken word sonder dat die betrokke produkte op die markterrein aankom of geplaas word;

"**eenheid**" die hoeveelheid van enige produk wat die grondslag vorm waarop die prys van sodanige produk bereken word, uitgesonderd waar die produk in 'n ongebroke houer is, in welke geval sodanige produk, soos aldus bevat, 'n eenheid uitmaak;

"**goedere-ontvangsbewys**" 'n dokument wat deur die Raad aan 'n verkoper uitgereik word voordat die verkoper die mark binnegaan, wat sodanige inliging moet bevat as wat die Raad bepaal;

"**goedgekeur**" deur die Raad goedgekeur;

"**Grondwet**" die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet 108 van 1996);

"**groothandelaar**" 'n persoon op die markterrein wat, ingevolge 'n geldige kontrak met die Raad, die reg het om produkte te verkry of te koop, by 'n direkte verkoop betrokke te wees of produkte aan ander verkopers te verskaf binne 'n goedgekeurde aangewese fasiliteit en binne die Raad se amptelike handelstelsel.

"**houer**" enige kis, karton, pallet, platkis, sak, verpakking of ander houer van 'n vorm en grootte deur die Raad goedgekeur;

"**koper**" enige persoon wat die omgewing van die markterrein binnegaan met die doel om enige artikel op die mark te koop, of enige persoon wat 'n direkte verkoop, 'n direkte aankoop of 'n verkoop uit die hand ingevolge hierdie verordening aangegaan het;

"**koperskaart**" 'n kaart in subartikel 6.7.1 bedoel wat aan 'n

P.N. 416/2000

1 September 2000

CAPE METROPOLITAN COUNCIL:

NATIONAL FRESH PRODUCE MARKET BY-LAW

PREAMBLE

The Cape Metropolitan Council seeks to provide, establish, regulate and manage a fresh produce market;

The Cape Metropolitan Council adopts the following as the "Cape Metropolitan Council's National Fresh Produce Market By-Law".

REPEAL

Provincial Notice No 286 of 1985 known as the "Cape Town Municipality Markets By-law" is hereby repealed.

1. Definitions

- 1.1 In this by-law, unless the context indicates otherwise:—

"**Act**" means Agricultural Produce Agents Act, 1992 (Act 12 of 1992);

"**Administrative Tribunal**" means any administrative tribunal charged by law or delegation of the Council to resolve disputes in terms of this by-law.

"**approved**" means approved by the Council;

"**article**" means any produce, goods, object or thing brought onto the market for any purpose whatsoever;

"**Buyer**" means any person entering the precincts of the market site for the purpose of buying any article on the market or any person who has concluded a direct sale, a direct purchase or a private treaty sale in terms of this by-law;

"**Buyer's Card**" means a card referred to in subsection 6.7.1 issued to a buyer for the purposes of enabling such buyer to purchase produce on the market;

"**Consignment**" means any quantity of produce entrusted to the Council or a market agent for sale on behalf of any person;

"**Constitution**" means the Constitution of the Republic of South Africa Act, 1996 (Act 108 of 1996);

"**Container**" means any box, carton, pallet, tray, pocket, package or other receptacle of a shape and size approved by the Council;

"**Council**" means the Cape Metropolitan Council or any of its committees or officials acting under powers, functions and duties lawfully delegated to them;

"**Direct sale**" means any sale of produce concluded by a market agent between a vendor and a buyer, which is in accordance with this by-law, but in respect of which delivery of produce is made directly between vendor and the buyer, which sale is recorded in Council's official trading system without the produce concerned arriving at or being placed on the market site;

"**Direct purchase**" means the sale of produce concluded between a vendor and a buyer which is in accordance with this by-law without the sale being concluded by a market agent and which sale goes through Council's official trading system on the market and takes place on the market site;

"**Loading Bay**" means any area on the market site demarcated by the Council as a "loading bay" with signs and markings laid down under the regulations made under the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989);

"**Market**" means Council's National Fresh Produce Market established on the area known as the north western corner of

koper uitgereik word met die doel om sodanige koper in staat te stel om produkte op die mark te koop;

"laaiplatform" enige gebied op die markterrein wat deur die Raad as 'n "laaiplatform" afgebaken is met tekens en merke voorgeskryf ingevolge die regulasies uitgevaardig kragtens die Padverkeerswet, 1989 (Wet 29 van 1989);

"mark" die Raad se Nasionale Varsprodukte-mark, gevestig op die gebied bekend as die noordwestelike hoek van Epping-nywerheidsdorp, aan die noordekant en die westekant begrens deur Gunners' Circle en aan die suidekant en die oostekant deur spoorlyne wat Epping-nywerheidsdorp bedien, en met inbegrip van alle grond, geboue, strukture, spoorsylyne, rangeerwerwe, platforms en ander eiendom binne gemelde gebied, wat in geheel of gedeeltelik, regstreeks of onregstreeks, gebruik word vir die doel om die mark te bestuur; of enige ander mark wat die Raad binne sy regsgebied oprig;

"markagent" 'n varsprodukte-agent soos in die Wet omskryf, of iemand wat verkope van enige produkte fasiliteer vir die verkryging van wins vir sy eie rekening of in 'n vennootskap, of wat, namens enige ander persoon, enige produkte op die mark koop of verkoop of in verband daarmee onderhandel of werwing doen of onderneem of aanbied om werwing te doen teenoor 'n koper of verkoper daarvoor, of wat 'n direkte verkoop, direkte aankoop of verkoop uit die hand sluit;

"markgelde" alle gelde aan die Raad verskuldig deur enige party by enige marktransaksie ingevolge hierdie verordening, gelees met die marktariewe;

"marktariewe" die tariewe van tyd tot tyd deur die Raad bepaal;

"oorlas" enige handeling, versuim of gedrag wat aanstootlik is vir enige persoon of wat wesenlik inmeng in die ordelike bedryf van die mark;

"produkte" enige tipe landbou- of tuinbouprodukte of kommoditeit soos van tyd tot tyd deur die Raad goedgekeur;

"Raad" die Kaapse Metropolitaanse Raad of enige statutêre opvolger in titel, of enige van die Raad se komitees of beamptes wat optree ingevolge bevoegdhede, funksies en pligte wat wettig aan hulle gedelegeer is;

"verkoopbewys" 'n dokument wat deur die Raad uitgereik word en wat die inligting bevat wat in subartikel 6.7.5 uiteengesit word;

"verkoopspersoon" 'n persoon in diens van 'n markagent, wat namens sodanige markagent optree in enige transaksie op 'n varsprodukte-mark of wat 'n direkte verkoop, direkte aankoop of verkoop uit die hand sluit en behoorlik deur die Raad gemagtig is om op daardie mark as 'n verkoopspersoon in diens te wees, en wat in besit is van 'n geldige permit deur die Raad uitgereik;

"verkoopspersoospermit" die dokument wat deur die Raad uitgereik word om 'n verkoopspersoon wat in diens van 'n markagent is, te magtig om in 'n spesifieke verkoopsafdeling op 'n varsprodukte-mark bedrywig te wees;

"verkoop uit die hand" 'n verkoop wat tussen 'n markagent en 'n koper onderhandel en gesluit is en in die Raad se amptelike handelstelsel aangeteken word;

"verkoper" die eienaar van produkte wat vir verkoop na 'n produkte-mark gestuur of daarheen gebring word, of enige persoon wat enige artikel op die mark bring vir verkoop of enige ander doel, hetsy vir homself of vir enige ander persoon deur 'n markagent, of enige ander persoon namens wie 'n markagent 'n direkte verkoop, direkte aankoop of verkoop uit die hand gesluit het;

"voorraadverkryging" die verspreiding van inligting met die doel om produkte bymekaar te maak, te berg of die beweging of die hantering van produkte te organiseer;

"Wet" die Wet op Landbouprodukte-agente, 1992 (Wet 12 van 1992).

Epping Industrial Township, bounded on the north and west by Gunners' Circle and on the south and east by railway lines serving Epping Industrial Township, and includes all land, buildings, structures, railway sidings, marshalling yards, platforms and other property within the said area, used either wholly or partially, directly or indirectly for the purpose of conducting the market; or any other market established by the Council within its area of jurisdiction;

"Market Agent" means a fresh produce agent as defined in the Act, or someone who facilitates sales of any produce for the acquisition of gain for his own account or in a partnership or who, on behalf of any other person, buys or sells any produce on the market or negotiates in connection therewith or canvasses or undertakes or offers to canvass to a buyer or vendor therefor, or who concludes a direct sale, direct purchase or private treaty sale;

"Market dues" means all monies due and owing to the Council by any party to any market transaction in terms of this by-law read with the market tariffs;

"Market tariffs" means the tariffs determined by the Council from time to time;

"Nuisance" means any act, omission or conduct which is offensive to any person or which materially interferes with the orderly conduct of the market;

"Private Treaty Sale" means a sale negotiated and concluded between a market agent and a buyer which is recorded in Council's official trading system;

"Procurement" means the distribution of information with a view to gather, store, or organise the movement of or the handling of produce;

"Produce" means any kind of agricultural or horticultural produce, or commodity as approved by Council from time to time;

"Produce entry document" means a document issued to a seller by the Council prior to the entry of the vendor into the market which shall contain such information as the Council may determine;

"Sales docket" means a document issued by the Council containing the information set out in subsection 6.7.5;

"Salesperson" means a person in the employ of a market agent, who acts on behalf of such market agent in any transaction on a fresh produce market or who concludes a direct sale, direct purchase or private treaty sale and is duly authorised by the Council to be employed as a salesperson on that market and who is in possession of a valid permit issued by the Council

"Salesperson's Permit" means the document issued by the Council authorising a salesperson, employed by a market agent, to operate on a fresh produce market in a specific sales section.

"Unit" means the quantity of any produce which forms the basis upon which the price of such produce is calculated, except where the produce is contained in an unbroken container, in which case such produce, as so contained, shall constitute a unit;

"Vendor" means the owner of produce consigned to or brought onto a produce market for sale, or any person bringing any article onto the market for sale or any other purpose, either for himself or for any other person through a market agent, or any other person on whose behalf a market agent has concluded a direct sale, direct purchase or private treaty sale.

"Wholesaler" means a person on the market site who, in terms of a valid contract with the Council, has a right to procure or buy produce, be involved in a direct sale or provide produce to other vendors within an approved designated facility and within Council's official trading system.

- 1.2 Enige uitdrukking wat nie hierin omskryf is nie maar wat in die Wet of voormelde Reëls omskryf is, het die betekenis wat in sodanige Wet of Reëls daaraan geheg is.

2. Toepasbaarheid van Verordening

Hierdie verordening is van toepassing op alle markte wat deur die Raad ingestel, beheer of bestuur word binne sy jurisdiksie.

3. Algemene Reëls op Markterrein

3.1 Besigheidsure

- 3.1.1 Die mark is oop op sodanige dae en gedurende sodanige ure as wat die Raad van tyd tot tyd bepaal.
- 3.1.2 Die Raad moet die tye bepaal waarop verkope op die mark moet begin en sluit, en geen verkope mag op enige ander tyd gedoen word nie.
- 3.1.3 Die Raad moet die aanvang en afsluiting van verkope op die mark aandui op 'n wyse wat hy van tyd tot tyd na goeë dinge bepaal.

3.2 Voertuie en Veiligheid

- 3.2.1 Die Raad moet die volume en beweging van voertuie wat die mark binnegaan of binne die gebied van die mark beheer en reguleer deur middel van skriftelike of mondelinge instruksies.
- 3.2.2 Die Raad is gemagtig om parkeerruimtes op die mark van tyd tot tyd opsy te sit en die gebruik van sodanige parkeerruimtes te reguleer.
- 3.2.3 Die Raad kan tydelike parkeerruimtes, benewens die parkeerruimtes in subartikel 3.2.2 bedoel, aanwys deur skriftelike of mondelinge lasgewings.
- 3.2.4 Die Raad moet laaiplatforms opsy sit vir die oplaai en aflaai van goedere, en die bepalings van subartikels 3.2.1, 3.2.2, 3.2.3, 3.2.5 en 3.2.6 van hierdie verordening is *mutatis mutandis* op hierdie subartikel van toepassing.
- 3.2.5 Die Raad kan enige voertuig of enige klas voertuie belet om die mark binne te gaan of daar te wees.
- 3.2.6 Die Raad of sy gemagtigde verteenwoordiger of enige vredesbeampte kan, sonder 'n lasbrief, op die mark enige voertuig of houer van enige aard deursoek en op enige artikel beslag lê ten opsigte waarvan enige misdryf gepleeg is of, op redelike gronde, na vermoede gepleeg is.

3.3 Beheer oor Goedere

Die Raad moet die volume en beweging van goedere wat die markterrein binnegaan en binne die gebied van die markterrein beheer en reguleer en moet die oplaai, aflaai en opstapeling van goedere beheer deur middel van skriftelike en mondelinge instruksies, lasgewings of beleide, soos van tyd tot tyd gewysig.

3.4 Algemene Gedrag van Persone op die Markterrein

- 3.4.1 Die Raad moet alle redelike stappe doen wat nodig is om die veiligheid en gesondheid van alle persone op die mark en 'n gepaste omgewing vir die bedryf van 'n verspreidemark te verseker, en moet vir hierdie doel die gedrag van persone wat die markterrein binnegaan en daar is, beheer en reguleer deur middel van skriftelike of mondelinge instruksies, lasgewings of beleide, soos van tyd tot tyd gewysig.
- 3.4.2 Geen persoon mag enige deel van die mark sonder die toestemming van die Raad binnegaan nie, behoudens sodanige voorwaardes as wat die Raad stel, en geen kind onder die ouderdom van 16 jaar mag te eniger tyd in enige deel van die mark toegelaat word nie tensy sodanige kind onder die regstreekse toesig is van 'n volwassene wat vir sodanige minderjarige verantwoordelik en aanspreeklik is.

- 1.2 Any expression not defined herein which is defined in the Act or the aforesaid Rules shall have the meaning assigned to it in such Act or Rules.

2. Applicability of By-Law

This by-law shall be applicable on all markets established, controlled or managed by the Council within its jurisdiction.

3. General Regulations on Market Site

3.1 Business Hours

- 3.1.1 The market shall be open on such days and during such hours as the Council may from time to time determine.
- 3.1.2 The Council shall determine the times at which sales on the market shall commence and close and no sales shall be held at any other time.
- 3.1.3 The Council shall indicate the commencement and closing of sales on the market by means as determined in its discretion from time to time.

3.2 Vehicles and Security

- 3.2.1 The Council shall control and regulate the volume and movement of vehicles entering the market or within the precincts of the market by way of written or oral instructions.
- 3.2.2 The Council shall be empowered to set aside parking spaces on the market from time to time and regulate the use of such parking spaces.
- 3.2.3 The Council may designate by written or oral directives temporary parking spaces, other than the parking spaces referred to in subsection 3.2.2.
- 3.2.4 The Council shall set aside loading bays to cater for the loading and off-loading of goods, and the provisions of subsections 3.2.1, 3.2.2, 3.2.3, 3.2.5 and 3.2.6 of this by-law shall *mutatis mutandis* apply to this subsection.
- 3.2.5 The Council may forbid any vehicle or any class of vehicle from entering or being on the market.
- 3.2.6 The Council or its authorised representative or any Peace Officer may on the market, without warrant, search any vehicle or receptacle of whatever nature and seize any article in respect of which any offence has been, or on reasonable grounds, is suspected to have been committed.

3.3 Control of Goods

The Council shall control and regulate the volume and movement of goods entering the market site and within the precincts of the market site and control the loading, off-loading and stacking of goods by way of written and oral instructions, directives or policies as amended from time to time.

3.4 General Conduct of Persons on the Market Site

- 3.4.1 The Council shall take all reasonable steps as may be necessary to ensure the safety and health of all persons on the market and an appropriate environment for the conduct of a fresh produce market and to this end shall control and regulate the conduct of persons entering and upon the market site by way of written or oral instructions, directives or policies as amended from time to time.
- 3.4.2 No person shall enter any part of the market without the permission of the Council subject to such conditions as it may impose, and no child under the age of 16 years shall at any time be admitted to any part of the market under the direct supervision of an adult who will be responsible and accountable for such minor.

3.5 Kruiers**3.5.1 Die Raad kan—**

- 3.5.1.1 teen betaling van gelde soos in die Marktariëwe uiteengesit, 'n permit uitreik aan enige persoon deur hom goedgekeur, wat sodanige persoon daarop geregtig maak om sy dienste as kruier aan te bied: Met dien verstande dat so 'n permit vir 'n maksimum tydperk van een maand geldig is en nie oordraagbaar is nie;
- 3.5.1.2 die permit van enige kruier intrek indien sodanige persoon enige bepaling van hierdie verordening oortree, in welke geval geen terugbetaling van enige geld wat deur sodanige kruier betaal is, gedoen mag word nie.

3.6 Markverkope**3.6.1 Die Raad moet alle redelike stappe doen wat nodig is—**

- 3.6.1.1 om te verseker dat die besigheid wat op die kommissievloer gedoen word, in ooreenstemming met die wette rakende varsproduktemarkte geskied;
- 3.6.1.2 om te verseker dat alle geskille rakende marktransaksies so spoedig moontlik besleg word.

3.6.2 Die Raad kan—

- 3.6.2.1 hom op sodanige wyse as wat hy bepaal, daarvan vergewis dat 'n besending werklik verteenwoordig word deur enige monster wat op die mark vertoon of vir verkoop aangebied word;
- 3.6.2.2 enige goedere wat op die markterrein gebring word, inspekteer;
- 3.6.2.3 enige goedere wat op die mark gekoop is, inspekteer terwyl sodanige goedere op die markterrein is;
- 3.6.2.4 enige goedere wat die onderwerp van enige geskil op die markterrein is, skut tot tyd en wyl sodanige geskil besleg is.

3.6.3 Die Raad kan die verkoop van enige item op die mark verbied deur 'n redelike kennisgewing op 'n kennisgewingbord of andersins.**3.6.4 Indien die Raad redelikerwys vermoed dat enige artikels wat vir verkoop op die mark aangebied word, gesteelde eiendom is, moet hy weier dat sodanige artikels vir verkoop aangebied word of dat dit verkoop word, en indien hy eers na die verkoop aldus vermoed, moet hy die opbrengs van sodanige verkoop terughou totdat hy tevrede gestel is oor die eienaarskap van sodanige artikels.****3.6.5 Die Raad kan op die koste van die eienaar enige artikel wat na sy mening aanstootlik, besmet, ongesond, onheilsaam of ongeskik vir verbruik deur mense of diere is, of wat vervat is in 'n houer wat dit of enige ander artikel waarmee sodanige houer in aanraking kom, waarskynlik sal besoedel, skut, verwerp of weier om dit te aanvaar.****3.6.6 Die Raad kan die gebruik van sekere houters vir verskillende klasse artikels belet of voorskryf deur middel van 'n redelike kennisgewing op 'n kennisgewingbord of andersins.****3.6.7 Die Raad kan weier om enige artikel beskikbaar te stel indien hy rede het om te vermoed dat 'n koper, verkoper,****3.5 Porters and Carriers****3.5.1 The Council may:—**

- 3.5.1.1 upon the payment of a fee as set out in the Market Tariffs, issue a permit to any person approved by itself, entitling such person to ply for hire as a porter or carrier, provided that such a permit shall be valid for a maximum period of one month and shall not be transferable;
- 3.5.1.2 cancel the permit of any porter or carrier in the event of such person contravening any provision in this by-law in which case no refund of any fee paid by such porter or carrier shall be made.

3.6 Market Sales**3.6.1 The Council shall take all reasonable steps as may be necessary:—**

- 3.6.1.1 to ensure that the business conducted on the commission floor is transacted in accordance with the laws relating to fresh produce markets.
- 3.6.1.2 to ensure that all disputes relating to market transactions are resolved as expeditiously as possible.

3.6.2 The Council may:—

- 3.6.2.1 satisfy itself in such manner as it may determine that a consignment is truly represented by any sample displayed or offered for sale on the market;
- 3.6.2.2 inspect any goods brought onto the market site;
- 3.6.2.3 inspect any goods purchased on the market whilst such goods are on the market site;
- 3.6.2.4 impound any goods the subject of any dispute on the market site until such time as such dispute is resolved.

3.6.3 the Council may by reasonable notice on a notice board or otherwise forbid the sale of any item on the market;**3.6.4 If the Council reasonably suspects that any articles submitted for sale on the market are stolen property, shall refuse to allow such articles to be offered for sale or to permit them to be sold, and it shall, if it so suspects only after the sale, retain the proceeds of such sale until it has been satisfied as to the ownership of such articles.****3.6.5 The Council may at the cost of the owner impound, reject or decline to accept any article which in its opinion is offensive, diseased, unsound, unwholesome or unfit for consumption by human beings or animals, or is contained in a container likely to contaminate it or any other article with which such a container may come into contact.****3.6.6 The Council may by reasonable notice on a notice board or otherwise prohibit or prescribe the use of certain containers for different classes of articles.****3.6.7 The Council may refuse to release any article if it has reason to believe that either a buyer, vendor, market**

markagent of werknemer van 'n markagent versuim het om te voldoen aan enige verkoopvoorwaarde deur die Raad of hierdie verordening gestel.

- 3.6.8 Die Raad kan sodanige interne lasgewings rakende aankope of verkope uitreik as wat hy nodig ag.

3.7 Markagente

Die Raad moet 'n register van alle markagente hou waarin alle besonderhede van die eienaarskap en die direksie van elke markagent en van alle persone in die diens van sodanige markagent aangeteken moet word.

3.8 Inligting

- 3.8.1 Die Raad kan, vir statistiese of enige ander wettige doeleindes, enige inligting van enige persoon eis rakende enige aspek van verkope op die mark.

- 3.8.2 Die Raad kan interne bestuurslasgewings rakende die mark op 'n opvallende plek op die markterrein op 'n kennisgewingbord aanbring, en die aanbring daarvan word geag toereikende kennisgewing van enige sodanige aangeleentheid aan alle betrokke persone te wees.

3.9 Gelde en dienskoste

- 3.9.1 Die Raad kan enige bedrag verskuldig aan of verskuldig deur enige persoon namens wie of aan wie enige produkte verkoop is, opeis, verhaal en 'n eis daarvoor instel. Indien so 'n persoon versuim om te voldoen aan 'n eis aldus ingestel, kan die Raad sodanige bedrag verreken teen enige gelde in sy besit of onder sy beheer wat aan sodanige persoon behoort.

- 3.9.2 Indien die Raad rede het om te vermoed dat indien gelde in sy besit uitbetaal word aan enige ander persoon as die persoon aan wie dit wettig verskuldig is, of nie die persoon wat daarop geregtig is sal bereik nie, kan hy die betaling van sodanige gelde terughou totdat hy oortuig is dat dit die persoon wat daarop geregtig is sal bereik, of kan hy gelas dat dit regstreeks betaal word aan die persoon wat aldus geregtig is, op 'n wyse wat die Raad bepaal.

- 3.9.3 Die Raad kan stappe doen om enige persoon wat versuim het om enige tarief in subartikel 7.1.3 voorgeskryf te betaal teen die tyd in die goedereontvangsbewys bepaal, te belet om enige artikels op die mark te verkoop of vir verkoop uit te stal.

- 3.9.4 Die Raad is gemagtig om enige uitstaande skuld aan hom verskuldig te verreken teen enige gelde in sy besit wat aan die skuldenaar behoort.

- 3.9.5 Die Raad is nie aanspreeklik nie vir enige handeling wat te goeder trou ingevolge subartikel 3.9 verrig is.

- 3.9.6 Enige persoon wat op die mark bedrywig is of handel dryf, moet sodanige markgelde as wat in die toepaslike marktarief voorgeskryf is soos van tyd tot tyd deur die Raad bepaal, aan die Raad betaal.

3.10 Geskille

Indien daar enige geskil op die markterrein ontstaan, kan die Raad enige eiendom op die mark wat aan enige party by die geskil behoort, van 'n waarde wat na sy mening voldoende is om die eis van enige ander party te bevredig, skut en hou as sekwester, en hy kan sodanige eiendom hou tot tyd en wyl die geskil deur die Raad of 'n gereghof bepaal is.

3.11 Sekwestrasie van Eiendom

- 3.11.1 Enige artikel—

- 3.11.1.1 wat op die markterrein gelaat word en nie binne 24 uur opgeëis word nie deur die persoon wat daarop geregtig is; of

agent or employee of a market agent has failed to comply with any condition of sale imposed by the Council or this by-law.

- 3.6.8 The Council may issue such internal directives regarding sales or purchases as it may deem necessary.

3.7 Market Agents

The Council shall keep a register of all market agents in which is recorded all details of the ownership and the directorate of each market agent and of all persons employed by such market agent.

3.8 Information

- 3.8.1 The Council may demand any information, for statistical or any other lawful purpose, from any person relating to any aspect of sales on the market.

- 3.8.2 The Council may post internal managerial directives relating to the market upon a notice board in a prominent position on the market site and such posting shall be deemed to be sufficient notice of any such matter to all persons concerned.

3.9 Monies and dues

- 3.9.1 The Council may demand, sue for and recover any amount due to or due by any person on behalf of whom or to whom any produce has been sold. If such a person fails to comply with a demand so made, the Council may set off such amount against any monies in its possession or under its control belonging to such a person.

- 3.9.2 If the Council has reason to believe that if monies in its possession are paid out to any person other than the person to whom they are lawfully due, or will not reach the person entitled to them, it may withhold payment of such monies until it is satisfied that they will reach the person entitled to them, or direct that they be paid directly to the person so entitled in a manner determined by the Council.

- 3.9.3 The Council may take action to prohibit any person who has failed to pay any tariff prescribed in subsection 7.1.3, by the time stipulated in the produce entry document, from selling or exposing for sale any articles on the market.

- 3.9.4 The Council shall be empowered to set off any outstanding debts owed to it against any monies in its possession belonging to the debtor.

- 3.9.5 No liability shall devolve on the Council for any action taken in good faith in terms of subsection 3.9.

- 3.9.6 Any person operating or trading on the market shall pay to the Council such market dues as prescribed in the applicable market tariff as determined by Council from time to time.

3.10 Disputes

In the event of any dispute arising on the market site, the Council may impound and hold as sequester any property on the market belonging to any party to the dispute, of a value it considers to be sufficient to satisfy the claim of any other party, and may hold such property until such time as the dispute has been determined by the Council or a court of law;

3.11 Sequestration of Property

- 3.11.1 Any article:

- 3.11.1.1 left on the market site which is not claimed within 24 hours by the person entitled thereto; or

3.11.1.2 wat reeds verkoop is maar wat ongeklaar bly by die afsluiting van verkope op enige dag; of

3.11.1.3 wat ingevolge subartikel 3.6.2.4, 3.6.5 of 3.10 deur die Raad geskut is,

moet aan die Raad gesekwestreer word en die Raad kan—

3.11.1.3.1 die artikels in subartikel 3.11.1.1 bedoel onverwyld verkoop;

3.11.1.3.2 die artikels in subartikel 3.11.1.2 bedoel op die volgende dag herverkoop;

3.11.1.4 die artikels in subartikel 3.10 bedoel, verkoop by die bepaling van die geskil.

4. Markbestuursraad

4.1 Die Raad kan 'n Markbestuursraad aanstel ingevolge die Raad se *Delegation of Operation and Decision Making Powers* soos van tyd tot tyd deur die Raad gewysig, of sodanige ander dokument deur die Raad uitgereik.

4.2 Die Markbestuursraad het 'n adviserende funksie en moet die Raad bystaan met die beslegting van geskille rakende die mark en moet die Raad op versoek voorsien van voorstelle rakende interne bestuurs-, finansiële en bedryfsaangeleenthede.

4.3 Die samestelling en die funksies van die Markbestuursraad is soos wat in die Raad se *Delegation of Operation and Decision Making Powers* vervat is.

5. Die Besigheid van Markagente en hulle Verkoopspersoneel

5.1 Register van Markagente

5.1.1 Markagente is daarop geregtig om op die mark bedrywig te wees nadat hulle deur die Raad goedgekeur is volgens die prosedure wat dan geld.

5.1.2 Geen persoon mag die onderneming of besigheid van 'n markagent op die mark bedryf nie tensy hy in besit is van 'n geldige markagentlisensie.

5.1.3 Elke markagent moet, voor enige verandering in direkteurskap, eienaarskap of personeel, die skriftelike goedkeuring van die Raad kry.

5.1.4 Geen markagent mag by enige ander agentskap wat by die Raad geregistreer is, betrokke wees of daarin handel dryf nie of by enige subagentskappe betrokke wees of daarin handel dryf nie.

5.1.5 Elke markagent wat aldus aansoek doen, moet die Raad oortuig dat—

5.1.5.1 hy 'n gepaste en geskikte persoon is om die onderneming of besigheid van 'n markagent te bedryf; en

5.1.5.2 hy wetlik gekwalifiseer is om die besigheid van 'n markagent te bedryf.

5.1.6 Die Raad is gemagtig om 'n lisensie op te skort of te weier om 'n lisensie uit te reik of te hernu indien die betrokke markagent—

5.1.6.1 'n belang het, hetsy regstreeks of onregstreeks, in of betrokke is by enige ander besigheid wat opgerig is vir die produksie, verkoop of aankoop van of handel in produkte of artikels van enige aard wat gewoonlik op die mark verkoop word;

3.11.1.2 already sold but which remains uncleared at the time of the closing of sales on any day; or

3.11.1.3 impounded by the Council in terms of subsection 3.6.2.4, 3.6.5 or 3.10;

shall be sequestered to the Council and the Council may:—

3.11.1.3.1 sell the articles referred to in subsection 3.11.1.1 forthwith;

3.11.1.3.2 re-sell the articles referred to in subsection 3.11.1.2 on the following day;

3.11.1.4 sell the articles referred to in subsection 3.10 on the determination of the dispute.

4. Market Management Board

4.1 The Council may appoint a Market Management Board in terms of the Council's Delegation of Operation and Decision Making Powers as amended by the Council from time to time or such other document issued by the Council.

4.2 The Market Management Board shall have an advisory function and shall assist the Council in resolving disputes relating to the market and shall provide the Council with proposals regarding internal managerial, financial and operational matters on request.

4.3 The Constitution and the functions of the Market Management Board shall be those contained in Council's Delegation of Operation and Decision-making Powers.

5. The Business of Market Agents and their Sales Personnel

5.1 Register of Market Agents

5.1.1 Market agents shall be entitled to operate on the market after being approved by Council according to the procedure which is in place at the time.

5.1.2 No person shall carry on the trade or business of a market agent on the market unless he is in possession of a valid market agent's licence.

5.1.3 Every market agent shall, prior to any change in directorship, ownership or change of personnel, obtain the written approval of the Council.

5.1.4 No market agent shall be involved in or trade in any other agency registered with the Council or trade in or be involved in any sub-agencies.

5.1.5 Every market agent so applying shall satisfy the Council that:

5.1.5.1 he is a fit and proper person to carry on the trade or business as a market agent; and

5.1.5.2 he is legally qualified to conduct the business of a market agent;

5.1.6 The Council shall be empowered to refuse to issue, suspend or renew a licence if the market agent concerned:

5.1.6.1 has an interest, either directly or indirectly, or involved in any other business established for the production, sale, purchase or dealing in, produce or articles of any kind usually sold on the market; or

- 5.1.6.2 skuldig bevind is aan die oortreding van enige wet, verordening of regulasie rakende die mark;
- 5.1.6.3 nie 'n geskikte of gepaste persoon is om op die mark handel te dryf of in diens te wees nie; of
- 5.1.6.4 opgetree het op enige wyse wat vir die belange van die mark nadelig is.
- 5.1.7 Die opskorting van 'n lisensie deur die Raad of die weiering deur die Raad om 'n lisensie uit te reik of te hernu belet nie 'n aansoeker om binne 'n redelike tyd nadat sy aansoek geweier is, weer om 'n lisensie aansoek te doen nie.
- 5.1.8 Elke lisensie is geldig vanaf die datum van uitreiking daarvan totdat dit deur die Raad ingetrek word.

5.2 Permitte

- 5.2.1 Geen verkoopspersoon mag as 'n verkoopspersoon in diens geneem word nie alvorens 'n geldige verkoopspersoonspermit deur die Raad uitgereik is.
- 5.2.2 Alle aansoeke om permitte moet op die voorgeskrewe vorm aan die Raad voorgelê word.
- 5.2.3 Elke verkoopspersoon wat aldus aansoek doen, moet die Raad oortuig dat—
- 5.2.3.1 hy 'n geskikte en gepaste persoon is om die onderneming of besigheid van 'n verkoops-persoon te bedryf;
- 5.2.3.2 hy wetlik gekwalifiseer is om die besigheid van 'n verkoopspersoon te bedryf.
- 5.2.4 Die Raad is gemagtig om 'n lisensie op te kort of te weier om 'n lisensie uit te reik of te hernu indien die betrokke verkoopspersoon—
- 5.2.4.1 'n belang het, hetsy regstreeks of onregstreeks, in of betrokke is by enige ander besigheid wat opgerig is vir die produksie, verkoop of aankoop van of handel in produkte of artikels van enige aard wat gewoonlik op die mark verkoop word;
- 5.2.4.2 skuldig bevind is aan die oortreding van enige wet, verordening of regulasie rakende die mark;
- 5.2.4.3 nie 'n geskikte of gepaste persoon is om op die mark handel te dryf of in diens te wees nie; of
- 5.2.4.4 opgetree het op enige wyse wat vir die belange van die mark nadelig is.
- 5.2.5 Die opskorting van 'n permit deur die Raad of die weiering deur die Raad om 'n permit uit te reik of te hernu belet nie 'n aansoeker om binne 'n redelike tyd nadat sy aansoek geweier is, weer om 'n permit aansoek te doen nie.
- 5.2.6 Elke permit is geldig vanaf die datum van uitreiking daarvan totdat dit deur die Raad ingetrek word.

5.3 Werknemers

- 5.3.1 Elke markagent is verantwoordelik vir die gedrag van alle persone in sy diens, en is persoonlik aanspreeklik vir enige skade aangerig aan enige eiendom op die mark deur homself of enige van sy werknemers.
- 5.3.2 Geen markagent mag—

- 5.1.6.2 has been found guilty of the contravention of any law, by-law or regulation relating to the market;
- 5.1.6.3 is not a fit or proper person to be trading on or employed at the market;
- 5.1.6.4 has acted in any way prejudicial to the interest of the market.
- 5.1.7 Refusal by the Council to issue, suspend or renew a licence shall not debar an applicant from again applying for a licence within a reasonable time from his application being refused.
- 5.1.8 Every licence shall be valid from its date of issue until cancelled or withdrawn by the Council.

5.2 Permits

- 5.2.1 No salesperson shall be employed as a salesperson until a valid salesperson's permit has been issued by the Council.
- 5.2.2 All applications for permits shall be submitted to the Council on the prescribed form.
- 5.2.3 Every salesperson so applying shall satisfy the Council that:
- 5.2.3.1 he is a fit and proper person to carry on the trade or business of a salesperson;
- 5.2.3.2 he is legally qualified to conduct the business of a salesperson;
- 5.2.4 The Council shall be empowered to refuse to issue, suspend or renew a permit if the salesperson concerned:
- 5.2.4.1 has an interest, either directly or indirectly, or involved in any other business establishment for the production, sale, purchase or dealing in, produce or articles of any kind usually sold on the market; or
- 5.2.4.2 have been found guilty of the contravention of any law, by-law or regulation relating to the market;
- 5.2.4.3 is not a fit or proper person to be trading on or employed at the market; or
- 5.2.4.4 has acted in any way prejudicial to the interest of the market.
- 5.2.5 Any refusal by the Council to issue, suspend or renew a permit, shall not debar an applicant from again applying for a permit within a reason time from his application being refused.
- 5.2.6 Every permit shall be valid from its date of issue until cancelled or withdrawn by the Council.

5.3 Employees

- 5.3.1 Every market agent shall be responsible for the conduct of all persons in his employ, and shall be personally liable for any damage done to any property on the market by himself or any of his employees.
- 5.3.2 No market agent shall :—

5.3.2.1 versuim om die dienste van enige werknemer wat skuldig bevind is aan 'n oortreding van enige wet, verordening of regulasie rakende die mark, te beëindig nie; of

5.3.2.2 enige persoon wie se dienste igevolge subartikel 5.3.2.1 beëindig is, in die mark in diens neem of weer in diens neem nie.

5.3.3 Elke werknemer van enige persoon wat op die markterrein bedrywig is, moet in besit wees van 'n geldige permit wat deur die Raad uitgereik is ingevolge interne lasgewings wat die Raad van tyd tot tyd uitreik.

5.4 Sakebeginsels

5.4.1 Geen markagent mag sy besigheid anders as in ooreenstemming met die bepalings van die Wet, die Reëls uitgevaardig kragtens artikel 22(1) van die Wet of hierdie verordening bedryf nie.

5.4.2 Geen markagent mag by die doen van verkope uit die hand op enige wyse hoegenaamd voorkeur aan enige persoon verleen nie.

5.4.3 Geen markagent of werknemer van 'n markagent mag produkte op die mark koop nie uitgesonderd vir private gebruik en teen 'n prys wat nie laer is nie as die prys waarteen soortgelyke produkte op dieselfde dag op die mark verkoop is.

6. Algemene Praktjke op die Markterrein

6.1 Afleveringsnotas en Vragbriewe

6.1.1 Elke persoon wat enige produkte op die mark bring of laat bring, moet onmiddellik wanneer dit die markperseel binnegaan, sodanige produkte registreer by die Raad en die betrokke party aan wie die artikel gestuur word.

6.1.2 Die Raad kan van die vervoerorganisasie 'n afskrif kry van elke afleveringsnota of vragbrief wat deur die organisasie uitgereik is, asook enige ander besonderhede wat hy verlang ten opsigte van elke artikel wat deur gemelde organisasie aan die mark gelever word.

6.1.3 Die Raad moet 'n nota van goedere ontvang, gegrond op die vragbrief/afleveringsnota wat deur die verkoper/vervoerder aangebied word, uitreik, wat die volgende toon:

6.1.3.1.1 Die datum van aankoms;

6.1.3.1.2 die volle naam en adres van die verkoper;

6.1.3.1.3 die beskrywing van die artikel;

6.1.3.1.4 die beskrywing van die houer;

6.1.3.1.5 die massa of hoeveelheid;

6.1.3.1.6 die variëteit of gehalte;

6.1.3.1.7 die naam of kodemerk van die markagent of party aan wie sodanige artikel gestuur word;

6.1.3.1.8 die registrasienommer van die voertuig, as daar is; en

6.1.3.1.9 enige ander besonderhede wat die Raad van tyd tot tyd verlang.

en elke verkoper is verplig om die volledige en korrekte inligting aan die Raad te verstrek.

6.1.4 Die Raad moet van 'n afskrif van gemelde afleveringsnota voorsien word deur elke persoon in subartikel 6.1.1 bedoel.

5.3.2.1 fail to terminate the services of any employee convicted of a contravention of any law, by-law or regulation relating to the market; or

5.3.2.2 engage or re-engage within the market any person whose services have been terminated in terms of subsection 5.3.2.1.

5.3.3 Every employee of any person operating on the market site shall be in possession of a valid permit issued by Council in terms of internal directives issued by Council from time to time.

5.4 Business Principles

5.4.1 No market agent shall conduct his business other than in accordance with the provisions of the Act, the Rules made under section 22(1) of the Act or this by-law.

5.4.2 No market agent shall, when conducting private treaty sales, show preference to any person in any way whatsoever.

5.4.3 No market agent or employee of a market agent shall purchase produce on the market except for private use and at a price not lower than the price at which similar produce was sold on the market on the same day.

6. General Practices on the Market Site

6.1 Delivery Notes and Waybills

6.1.1 Every person bringing or causing to be brought onto the market any produce shall, immediately on its entry on the market premises, register such produce with the Council and the relevant party to whom the article is consigned.

6.1.2 The Council may obtain from the transporting organisation a copy of every delivery note or waybill issued by the organisation and any other particulars required by him in respect of every article delivered to the market by the said organisation.

6.1.3 The Council shall issue a goods received note based on the waybill/delivery note presented by the vendor/transporter showing:

6.1.3.1 the date of arrival;

6.1.3.2 the full name and address of the vendor;

6.1.3.3 the description of the article;

6.1.3.4 the description of the container;

6.1.3.5 the mass or quantity;

6.1.3.6 the variety or quality;

6.1.3.7 the name or code mark of the market agent or party to whom such article is sent;

6.1.3.8 the registration number of the vehicle, if any; and

6.1.3.9 any other particulars that may from time to time be required by the Council

and every vendor shall be obliged to furnish the council with the full and correct information.

6.1.4 The Council shall be furnished with a copy of the said delivery note by every person referred to in subsection 6.1.1.

6.2 Houers

- 6.2.1 Elke houer moet die naam en adres van die afsender en die markagent duidelik en leesbaar in hoofletters op sodanige houer of op 'n etiket wat stewig daaraan geheg is, bevat.
- 6.2.2 Alle ander name, adresse of merke, uitgesonderd die naam van die ontvanger, moet uitgewis word.

6.3 Oorgang van risiko

Elke artikel wat op die mark gebring word, moet te alle tye op die uitsluitlike risiko wees van die markagent of party aan wie dit gestuur word, totdat dit verkoop is, waarna die risiko op die nuwe eienaar oorgaan.

6.4 Die Verkoper

- 6.4.1 Enige verkoper wat enige artikel wat deur hom op die mark gebring is, van die mark wil verwyder, moet vooraf die skriftelike toestemming van die Raad verkry alvorens sodanige artikel verwyder word.
- 6.4.2 Niemand mag enige produkte wat op so 'n wyse verpak is dat die produkte aan die bopunt of kante van die houer van 'n beter gehalte of groter as die produkte in enige ander deel van die houer is, op die mark bring of vertoon nie.
- 6.4.3 Niemand, uitgesonderd 'n persoon wat 'n geregistreerde markagent is, mag 'n verkoper op die mark se verkoopvloere wees nie.

6.5 Geïmpliseerde Voorwaardes van Agentskap

Elke markagent moet stiptelik, korrek en volledig aan die verkoper rekenskap gee van die opbrengs van enige verkope na ontvangs van betaling van die Raad, en moet aan die verkoper die bedrag betaal wat aan hom verskuldig is na aftrekking van sodanige gelde van enige bedrag wat hy wetlik geregtig is om af te trek.

6.6 Verkooppraktijk**6.6.1 Algemeen**

- 6.6.1.1 Niemand mag op die verkoopvloer of op enige plek op die mark, regstreeks of onregstreeks of op enige wyse hoegenaamd, werwing doen met die oog daarop om direkte transaksies met potensiele kopers te beklink nie.
- 6.6.1.2 Geen artikels mag anders verkoop word nie as volgens gehalte, massa, getal of soos andersins by wet vereis of soos deur die Raad bepaal.
- 6.6.1.3 **Direkte Verkope**
Niemand mag 'n direkte verkoop aangaan nie tensy—
- 6.6.1.3.1 hy vooraf skriftelike goedkeuring van die Raad verkry het;
- 6.6.1.3.2 sodanige besonderhede van sodanige verkope en sodanige toepaslike dokumente en inligting as wat nodig is vir besendings-ouditering met betrekking tot sodanige verkope op versoek aan die Raad verstrekkend is;
- 6.6.1.3.3 die Raad kan kommoditeitslyste van produkte wat hy geskik ag om vir direkte verkope te verbied, van tyd tot tyd publiseer.

6.2 Containers

- 6.2.1 Every container shall have the name and address of the consignor and market agent clearly and legibly marked in capital letters on such container or on a label securely attached to it.
- 6.2.2 All other names, addresses or marks, except the name of the consignee, shall be obliterated.

6.3 Passage of Risk

Every article brought onto the market shall at all times be at the sole risk of the market agent or party to whom it is consigned until it is sold, whereafter the risk shall pass to the new owner.

6.4 The Vendor

- 6.4.1 Any vendor who wishes to remove from the market any article brought onto the market site by him shall first obtain the prior written consent of the Council before removing such article.
- 6.4.2 No person shall bring onto the market or display, any produce which is packed in such a manner that the produce at the top or sides of the container is of better quality or larger size than the produce in any other part of the container.
- 6.4.3 No person other than a person who is a registered market agent may be a vendor on the market sales floors.

6.5 Implied Conditions of Agency

Every market agent shall account promptly, correctly and in full to the vendor for the proceeds of any sale after receiving payment from the Council and shall pay the vendor the amount owing to him after deducting from such monies any amount which he is legally entitled to do.

6.6 Sales Practice**6.6.1 General**

- 6.6.1.1 No-one shall canvass on the sales floor or anywhere on the market, directly or indirectly or by any means whatsoever, with a view to secure direct dealings with potential buyers.
- 6.6.1.2 No articles shall be sold except according to quality, mass, number or otherwise required by law or as determined by the Council.
- 6.6.1.3 **Direct Sales**
No person shall conduct a direct sale unless:
- 6.6.1.3.1 he has obtained prior written approval from the Council;
- 6.6.1.3.2 such details of such sale and such relevant documents and information required for consignment auditing purposes in relation to such sale have been furnished to the Council upon request;
- 6.6.1.3.3 Council may from time to time publish commodity lists of products which it deems fit to prohibit for direct sales.

6.6.1.4 Direkte Aankope

Niemand mag enige direkte aankoopreëling met 'n verkoper tref nie tensy—

6.6.1.4.1 hy vooraf die skriftelike goedkeuring van die Raad verkry het;

6.6.1.4.2 die volledige besonderhede van sodanige aankoop by die ingangshekke verklaar word en die oorspronklike afskrif van die vragbrief/vragbriewe by sodanige hekke ingelewer word;

6.6.1.4.3 sodanige besonderhede van sodanige aankope en sodanige toepaslike dokumente en inligting as wat nodig is vir besendingsouditering met betrekking tot sodanige aankope op versoek aan die Raad verstrekkend is.

6.6.1.4.4 Geen aflewering van 'n verklaarde direkte aankoop mag op enige deel van die mark ontvang word nie, uitgesonderd by die goedgekeurde handelsfasiliteit wat aan die ontvanger toegewys is.

6.6.1.4.5 Geen produkte wat as 'n direkte aankoop ontvang is, mag in die Raad se eie koelopbergingsfasiliteite of in die koelopbergingsfasiliteite van 'n markagentskap opgeberg word nie tensy spesifieke skriftelike goedkeuring vooraf van die Raad verkry is.

6.6.1.4.6 Die Raad kan kommoditeitslyste van produkte wat hy geskik ag om vir regstreekse verkope te verbied, van tyd tot tyd publiseer.

6.6.1.5 Verkryging

6.6.1.5.1 Geen persoon mag die beweging, opberging, verhandel, byeenbring of verkryging van enige produkte of besending daarvan op of vanaf die markverkoopvloer of markterrein koördineer, opberg, as makelaar daarvoor optree, per rekenaar verhandel of onderhandel nie sonder dat die skriftelike goedkeuring van die Raad vooraf verkry.

6.6.1.5.2 Geen persoon mag op enige wyse hoegenaamd as 'n middelman, kommunikeerder, uitvoerder of invoerder optree nie tensy skriftelike goedkeuring vooraf deur die Raad verleen is.

6.6.2 Markagente

6.6.2.1 Dit is die verantwoordelikheid van die betrokke markagent om te verseker dat artikels wat volgens massa verkoop moet word, gerangskik word in eenhede waarvan die massa ooreenstem met enige wetlike vereistes, alvorens sodanige artikels vir verkoop uitgestal word, vir verkoop aangebied word of verkoop word, en sodanige massa moet duidelik en leesbaar op sodanige artikels en hulle houers gemerk wees.

6.6.2.2 Geen artikels mag vir verkoop uitgestal, vir verkoop aangebied of verkoop word nie tensy die houer gemerk is op die wyse in subartikel 6.2 beskryf.

6.6.1.4 Direct Purchases

No person shall enter into any direct purchase arrangement with a vendor unless:

6.6.1.4.1 he has obtained prior written approval from the Council;

6.6.1.4.2 the full details of such purchase are declared at the entry gates and the original copy of the waybill(s) is handed in at such control gates;

6.6.1.4.3 such details of such purchase and such relevant documents and information required for consignment auditing purposes in relation to such purchase have been furnished to the Council upon request;

6.6.1.4.4 No delivery of a declared direct purchase may be received on any part of the market except at the approved trading facility allocated to the recipient.

6.6.1.4.5 No produce received as a direct purchase shall be stored in the Council's own cold-storage facilities or market agency owned cold-storage facilities unless specific prior written approval from the Council has been acquired.

6.6.1.4.6 Council may from time to time publish commodity lists of products which it deems fit to prohibit for direct purchases.

6.6.1.5 Procurement

6.6.1.5.1 No person shall co-ordinate, store, serve as broker, trade by computer, or negotiate the movement, storage, trading, assembling or procuring of any produce or consignment thereof on, or off the market sales floor or market site, without having obtained prior written approval from the Council.

6.6.1.5.2 No person shall in whatsoever way serve as a middle-man, communicator, exporter or importer unless prior approval has been granted by the Council.

6.6.2 Market Agents

6.6.2.1 It shall be the responsibility of the market agent concerned to ensure that articles which are required to be sold by mass are arranged in units, the mass of which shall comply with any legal requirements, before such articles are displayed for sale, offered for sale or sold and such mass shall be clearly and legibly marked on such articles and their containers.

6.6.2.2 No articles shall be displayed for sale, offered for sale or sold unless the container is marked in the manner described in subsection 6.2.

6.6.2.3 Geen artikel wat volgens wet gegradeer moet wees, mag op die mark vir verkoop aangebied of verkoop word nie tensy dit deur die betrokke markagent vir inspeksie voorgelê is en geïnspekteer is soos wetlik voorgeskryf, en die graad wat as gevolg van sodanige inspeksie daaraan toegeken is, duidelik daarop gemerk is deur sodanige markagent.

6.6.2.4 Geen artikel wat volgens wet volgens massa vir verkoop aangebied of verkoop moet word, of wat op 'n voorgeskrewe wyse verpak, gemerk of gegradeer moet wees, mag vir verkoop aangebied of verkoop of van die markagent verwyder word nie tensy dit in elke opsig voldoen aan die vereistes van sodanige wet: Met dien verstande dat die Raad na goeddunke kan gelas dat enige artikel verkoop word indien hy dit dienstig vind om dit te doen.

6.6.2.5 Alle verkope deur markagente moet uit die hand geskied, tensy die Raad anders gelas.

6.6.2.6 Geen markagent mag enige artikel uit die hand vir verkoop aanbied of verkoop nie tensy hy in 'n posisie is om die betrokke artikel af te lewer sodra die koopprys deur die koper betaal is, uitgesonderd in die geval van 'n direkte verkoop, wanneer lewering regstreeks tussen koper en verkoper kan geskied.

6.6.2.7 Geen markagent mag 'n direkte verkoop tussen 'n verkoper en 'n koper sluit en versuim om vooraf magtiging van die Raad te verkry of versuim of nalaat om die Raad vooraf in kennis te stel van die besonderhede van sodanige regstreekse verkope.

6.6.3 Groothandelaars

6.6.3.1 Geen groothandelaar of sy personeel mag op die verkoopsvloer of enige ander area as die area wat deur die Raad aan hom toegewys is, handel dryf nie.

6.6.3.2 Geen groothandelaar of sy personeel mag by die kleinhandel betrokke raak nie tensy die Raad se skriftelike goedkeuring vooraf verkry is.

6.6.3.3 Geen groothandelaar of sy personeel mag sakepraktyke invoer nie wat daartoe sal lei dat sodanige groothandelaar of sy personeel met die handel op die kommissieverkoopvloer meeding.

6.7 Aankope en Betaling

6.7.1 Alle kopers moet van die Raad 'n koperskaart kry wat op die voorgeskrewe wyse deur die Raad uitgereik moet word.

6.7.2 In die geval van alle verkope, hetsy uit die hand, direkte verkope of per openbare veiling, moet die koper onmiddellik nadat 'n verkoop beklank is, sy koperskaart aan die betrokke markagent toon, wat die besonderhede van sodanige verkoop op die voorgeskrewe wyse moet aanteken.

6.7.3 Geen markagent of sy werknemers mag kontant ten opsigte van enige aankoop op die handelsvloer ontvang of hanteer nie, uitgesonderd soos voorgeskryf deur interne lasgewings wat die Raad van tyd tot tyd uitreik.

6.7.4 Geen koper mag enige produkte van die markterrein verwyder nie tensy hy in besit van 'n geldige verkoopbewys is.

6.6.2.3 No article required by law to be graded, shall be offered for sale or sold on the market unless it has been submitted by the market agent concerned for inspection and has been inspected as prescribed by law and the grade assigned to it as a result of such inspection has been clearly marked on it by such market agent.

6.6.2.4 No article required by law to be offered for sale or sold by mass, or to be packed, marked or graded in a prescribed manner shall be offered for sale or sold or removed from the market agent unless it complies in every respect with the requirements of such law, provided that the Council may, in its discretion, direct that any article be sold if it deems it expedient to do so.

6.6.2.5 All sales by market agents shall be conducted by private treaty, unless otherwise directed by the Council.

6.6.2.6 No market agent shall offer for sale or sell any article by private treaty unless he is in a position to deliver the article concerned as soon as the purchase price has been paid by the buyer, except in the case of a direct sale when delivery may be effected directly between buyer and vendor.

6.6.2.7 No market agent shall conclude a direct sale between a vendor and a buyer and fail to obtain prior authority from the Council, omit or neglect to advise the Council in advance of the details of such direct sale.

6.6.3 Wholesalers

6.6.3.1 No wholesaler or his personnel may trade on the sale floors or any other area other than the area designated to him by the Council.

6.6.3.2 No wholesaler or his personnel may be involved in retail trading unless Council's prior written approval has been obtained.

6.6.3.3 No wholesaler or his personnel may introduce business practices that will result in such wholesaler or his personnel competing with the trade on the commission sales floor.

6.7 Purchases and Payment

6.7.1 All buyers shall obtain from the Council a buyer's card which shall be issued by the Council in the prescribed manner.

6.7.2 In the case of all sales, whether by private treaty, direct sale or by public auction, the buyer shall immediately upon a sale being concluded present his buyer's card to the market agent concerned who shall record the details of such sale in the prescribed manner.

6.7.3 No market agent or his employees shall receive or handle cash in respect of any purchase on the trading floor except as prescribed by internal directives issued by Council from time to time.

6.7.4 No buyer may remove any produce from the market site unless he is in possession of a valid sales docket.

6.7.5 Elke verkoopbewys in subartikel 6.7.4 bedoel, moet duidelik en leesbaar ingevul word en moet die volgende inligting bevat:

- 6.7.5.1 Die datum van die transaksie;
- 6.7.5.2 die markagent se naam;
- 6.7.5.3 in die geval van 'n kredietkoper, sy volledige kode, naam en nommer;
- 6.7.5.4 'n beskrywing van die artikel wat verkoop is;
- 6.7.5.5 'n beskrywing van die tipe houer wat gebruik is;
- 6.7.5.6 die gehalte van die artikel wat verkoop is;
- 6.7.5.7 die massa, hoeveelheid of getal eenhede, na gelang van die geval, van die artikel wat verkoop is;
- 6.7.5.8 die prys per eenheid;
- 6.7.5.9 die volle koopprys; en
- 6.7.5.10 sodanige ander inligting as wat die Raad van tyd tot tyd verlang.

6.7.6 In die geval van 'n direkte verkoop moet die markagent of die verkoper, met die doel om die Raad se toestemming te verkry, die Raad voorsien van die koopprys rakende sodanige verkope, 'n verkoopbewys en 'n afleveringsnota wat die volgende toon:

- 6.7.6.1 Die datum;
- 6.7.6.2 die naam, kode en adres van die verkoper;
- 6.7.6.3 die naam en adres van die koper;
- 6.7.6.4 die kommoditeit;
- 6.7.6.5 die hoeveelheid en gehalte van die artikel wat verkoop is;
- 6.7.6.6 die pryd per eenheid; en
- 6.7.6.7 enige ander inligting wat die Raad redelikerwys verlang ten opsigte van sodanige verkope.

6.8 Geïmpliseerde Verkoopvoorwaardes

Die markagent is verantwoordelik vir die lewering aan die koper van die korrekte hoeveelheid, massa, gehalte, graad en variëteit van die gekoopte artikel in sy regte houer.

6.9 Boekhouding

- 6.9.1 Die Raad moet korrek boek hou van alle artikels wat verkoop is en gelde wat hanteer is.
- 6.9.2 Alle rekenings van die Raad en alle boeke, rekords en dokumentasie wat daarmee in verband staan, moet te alle tye oop wees vir insae deur enige persoon wat van tyd tot tyd deur die Raad of die Ouditeur-generaal aangestel word om dit aldus te inspekteer.
- 6.9.3 Die Raad moet die opbrengs van die verkoop van enige artikel wat aan 'n markagent gestuur en op die mark verkoop is, of wat deur middel van 'n direkte verkoop verkoop is, in sodanige markagent se trustrekening stort na aftrekking daarvan van die markgelde, heffings, belasting of koste betaalbaar ten opsigte van sodanige verkope: Met dien verstande dat in die geval van 'n direkte verkoop, die Raad sodanige opbrengs kan terughou hangende skriftelike sertifisering deur die markagent dat die verkoop afgehandel is en lewering plaasgevind het tot tevreedenheid van sowel die koper as die verkoper.

6.7.5 Every sales docket referred to in subsection 6.7.4 shall be clearly and legibly completed and shall contain the following information:—

- 6.7.5.1 the date of transaction;
- 6.7.5.2 the market agent's name;
- 6.7.5.3 in the case of a credit buyer, his full code, name and number;
- 6.7.5.4 a description of the article sold;
- 6.7.5.5 a description of the type of container used;
- 6.7.5.6 the quality of the article sold;
- 6.7.5.7 the mass, quantity or number of units, as the case may be, of the article sold;
- 6.7.5.8 the price per unit;
- 6.7.5.9 the full purchase price; and
- 6.7.5.10 such other information as may be required by the Council from time to time.

6.7.6 In the event of a direct sale, the market agent or vendor shall for the purpose of obtaining the consent of the Council, provide the Council with the purchase price relating to such a sale, a sales docket and a delivery note showing:—

- 6.7.6.1 the date;
- 6.7.6.2 the name, code and address of the vendor;
- 6.7.6.3 the name and address of the buyer;
- 6.7.6.4 the commodity;
- 6.7.6.5 the quantity and quality of the article sold;
- 6.7.6.6 the price per unit; and
- 6.7.6.7 any other information that the Council shall reasonably require in respect of such sale.

6.8 Implied Conditions of Sale

The market agent shall be responsible for delivering to the buyer the correct quantity, mass, quality, grade and variety of the purchased article in its proper container.

6.9 Accounting

- 6.9.1 The Council shall keep a correct account of all articles sold and monies handled.
- 6.9.2 All accounts of the Council and all books, records and documentation relating thereto shall at all times be open to inspection by any person as may from time to time be appointed by the Council or the Auditor-General to carry out such inspection.
- 6.9.3 The Council shall pay the proceeds of the sale of any article consigned to a market agent and sold on the market, or sold by means of a direct sale, to such market agent's Trust account after deducting therefrom the market dues, levies, duties or charges payable in respect of such sale; provided that in the case of a direct sale the Council may withhold such proceeds pending written certification by the market agent that the sale has been completed and delivery effected to the satisfaction of both vendor and buyer.

6.10 Stalletjiemarkte**6.10.1 Stalletjies**

Die Raad kan by besluit die maksimum aantal stalletjies in enige stalletjiemark bepaal.

6.10.2 Algemeen: Plasing, toewysing en verdeling van stalletjiemarkte

6.10.2.1 Die Raad kan die posisie en grootte van enige stalletjie bepaal en kan 'n onderskeidende nommer aan elke stalletjie toewys vir identifisering.

6.10.2.2 Die Raad moet stalletjies op 'n aansoekgrondslag toewys, op 'n daaglikse grondslag, en die reg wat ingevolge hierdie verordening ten opsigte daarvan verkry word, is nie oordraagbaar nie.

6.10.2.3 Die Raad kan die stalletjiesmarkterrein van tyd tot tyd in afdelings verdeel vir die verkoop van verskillende klasse artikels.

6.10.3 Administratiewe Bepalings**6.10.3.1 Aansoeke om Uitreiking en Hernuwing van Stalletjiehouerpermitte**

6.10.3.1.1 Aansoek om 'n stalletjiehouer-permit moet op die voorgeskrewe vorm deur die voornemende verkoper gedoen word.

6.10.3.1.2 Behoudens 'n appèl na die betrokke administratiewe tribunaal is die Raad geregtig om te weier om 'n permit uit te reik of te hernu indien die betrokke persoon nie 'n geskikte en gepaste persoon is om 'n verkoper op 'n stalletjiemark te wees nie, of indien sodanige persoon enige wet, verordening of regulasie rakende markte oortree het.

6.10.4 Kansellering van Stalletjiehouerpermit

Behoudens 'n appèl na die betrokke administratiewe tribunaal kan die Raad enige stalletjiehouer se permit te eniger tyd intrek waar dit onder die Raad se aandag gekom het dat sodanige persoon nie 'n geskikte en gepaste persoon is nie of skuldig bevind is aan enige oortreding van hierdie Verordening.

6.10.5 Deposito's betaalbaar

Wanneer 'n stalletjiehouer se permit ingevolge hierdie verordening aan enige verkoper uitgereik word, moet die betrokke verkoper onmiddellik 'n registrasiegeld aan die Raad betaal soos voorgeskryf in die toepaslike tarief wat van tyd tot tyd deur die Raad uitgereik word.

6.10.6 Verbode handelinge rakende stalletjies

6.10.6.1 Geen persoon mag—

6.10.6.1.1 enige artikel uit of in enige afdeling wat ingevolge die Raad se lasgewings opsy gesit is, verkoop nie wat nie tot die klas artikel behoort nie vir die verkoop waarvan daardie afdeling opsy gesit is;

6.10.6.1.2 in 'n stalletjiemark—

(i) enige stalletjie okkupeer nie, uitgesonderd die stalletjie wat deur die Raad aan hom toegewys is;

6.10 Stall Markets**6.10.1 Stalls**

The Council may, by resolution, determine the maximum number of stalls in any Stall Market.

6.10.2 General: positioning, allotment and sectioning of stall markets

6.10.2.1 The Council may determine the position and extent of any stall and may for purposes of identification allot a distinctive number to each stall.

6.10.2.2 The Council shall allot stalls on an application basis, on a daily basis and the right acquired under these Bylaws in respect thereof may not be transferable.

6.10.2.3 The Council may from time to time, divide the stalls market site into sections for the sale of different classes of articles.

6.10.3 Administrative Provisions**6.10.3.1 Applications for Issue and Renewal of Stallholder's Permits:**

6.10.3.1.1 Application for a Stallholder's permit shall be made on the prescribed form by the prospective vendor.

6.10.3.1.2 Subject to an appeal to the Administrative Tribunal concerned, the Council shall be empowered to refuse to issue or renew a permit if the person concerned is not a fit and proper person to be a vendor on a stall market, or if such person has contravened any law, bylaw or regulation relating to Markets.

6.10.4 Cancellation of Stallholder's Permit

Subject to an appeal to the Administrative Tribunal concerned, the Council may at any time cancel any Stallholder's permit where it has come to the notice of the Council that such a person is not a fit and proper person, or has been found guilty of any contravention of this bylaw.

6.10.5 Registration fees Payable

Whenever a stallholder's permit is issued to any seller in terms of this bylaw the seller concerned shall immediately pay a registration fee to the Council as laid down in the applicable tariff issued by the Council from time to time.

6.10.6 Acts prohibited relating to stalls

6.10.6.1 No person shall—

6.10.6.1.1 sell any article from or in any section set aside under Council's directives which does not belong to the class of article for the sale of which that section has been set aside;

6.10.6.1.2 occupy any stall in a stall market:

(i) other than the stall allotted to him by the Council;

- (ii) 'n stalletjie op enige wyse hoe-
genaamd onderverhuur nie.

6.10.6.2 Geen stalletjiehouer mag—

- 6.10.6.2.1 (i) versuim om persoonlik teen-
woordig te wees by die stal-
letjie wat aan hom toegewys
is nie;

- (ii) versuim om persoonlik toesig
te hou nie oor die besigheid
wat by sy stalletjie gedoen
word tydens die ure wanneer
verkope plaasvind; tensy hy
eers die skriftelike toestem-
ming van die Raad verkry het
om 'n ander persoon toe te laat
om gemelde besigheid namens
hom te bedryf en daaroor
toesig te hou;

- 6.10.6.2.2 versuim om sy stalletjie skoon en
netjies te hou nie;

- 6.10.6.2.3 'n persoon onder 18 jaar toelaat
om sy stalletjie te okkupeer nie;

- 6.10.6.2.4 versuim om sy besigheid te
beperk tot die perke van die
stalletjie wat ingevolge hierdie
verordening aan toegewys is nie;

- 6.10.6.2.5 enige toebehore of bybehore in sy
stalletjie bou of daaraan heg of
iets daarin oprig of wysigings
daaraan aanbring nie;

- 6.10.6.2.6 enige kind onder die ouderdom
van 7 (sewe) jaar in enige
stalletjiemark inbring nie;

- 6.10.6.2.7 versuim om na die sluiting van
verkope onverwyld alle artikels
terug na die toesluitgebied van
die handelspakhuis te verwyder nie;

- 6.10.6.2.8 in 'n toegewese stalletjie slaap of
oornag of iemand toelaat om
daarin te slaap of te oornag nie.

6.10.7 Informele handel

Informele handel moet geskied in ooreenstemming met
hierdie verordening en die ooreenkoms wat tussen die
betrokke partye aangegaan is.

6.10.8 Misdrywe

Geen persoon—

- 6.10.8.1 wat enige artikel na 'n kleinhandels-
produktemark bring of laat bring om dit daar
vir verkoop aan te bied, mag versuim om
sodanige artikel onverwyld, by aankoms, by
die Raad te registreer nie op die wyse deur
die Raad voorgeskryf;

- 6.10.8.2 mag versuim om te eniger tyd deur die Raad
bepaal op die goedere-ontvangsbewys—

- (i) 'n *ad valorem* te betaal van die waarde
van die produk wat op die mark gebring
is, soos deur die Raad geëvalueer en deur
die Raad se Tariewe bepaal;

- 6.10.8.3 mag in 'n stalletjieproduktemark teen belo-
ning enige diens lewer of enige besigheid
bedryf nie anders as in ooreenstemming met
hierdie verordening; of

- (ii) sublet a stall in any way
whatsoever.

6.10.6.2 No stallholder shall—

- 6.10.6.2.1 (i) fail to be in personal atten-
dance at the stall allotted to
him and;

- (ii) fail to personally supervise
the business carried on on his
stall during the hours when
sales take place; unless he
has first obtained the written
permission of the Council to
allow some other person to
supervise and carry on the
said business on his behalf;

- 6.10.6.2.2 fail to keep his stall clean and
tidy;

- 6.10.6.2.3 permit any person under 18 years
to occupy his stall;

- 6.10.6.2.4 fail to confine his business to the
limits of the stall allotted to him
in terms of this bylaw;

- 6.10.6.2.5 construct or attach any fittings or
fixtures to, or make any erections
in, or alterations to his stall;

- 6.10.6.2.6 take into any stall market any
child under the age of 7 (seven)
years;

- 6.10.6.2.7 after closing of sales fail forth-
with to remove all articles back
into the lockable storage area of
the trading store; or

- 6.10.6.2.8 sleep or stay overnight or allow
any person to sleep or stay over-
night in an allocated stall.

6.10.7. Informal Trading

Informal trading shall be conducted in accordance with
this By-law and the agreement entered into between
the relevant parties.

6.10.8 Offences

No person

- 6.10.8.1 bringing or causing to be brought to a retail
produce market any article to be offered for
sale thereon shall fail, forthwith, on arrival,
to register such article with the Council in the
manner prescribed by it;

- 6.10.8.2 shall fail to pay at any time specified by the
Council on the produce entry document—

- (i) an *ad valorem* of the value of the produce
brought onto the market as assessed by
the Council and determined by Council's
Tariffs.

- 6.10.8.3 shall perform any service or conduct any
business in a stall produce market for reward
otherwise than in accordance with this by-
law; or

6.10.8.4 wat enige voertuig of enige mandjie of ander houer vir die vervoer van goedere vir verkoop in 'n stalletjieproduktemark na 'n stalletjieproduktemarkterrein bring, mag versuim om dit tot tevredeheid van die Raad skoon en netjies te hou nie.

6.10.9 **Regulasies**

6.10.9.1 Die Raad kan by kennisgewing op 'n kennisgewingbord die skoonmaak, stroop en afskil van enige artikels in enige afdeling van die stalletjieproduktemark verbied.

6.10.9.2 Die Raad kan enige sodanige stappe doen as wat redelik is om enige persoon wat versuim het om enige tarief, soos deur die Raad voorgeskryf, te betaal teen die tyd in die goedere-ontvangsbewys bepaal, uit te sluit van die verkoop of uitstal vir verkoop van enige artikels op die betrokke mark.

7. **Misdrywe**

7.1 Alle persone moet—

7.1.1 by aankoms enige artikel wat na die mark gebring word vir verkoop aldaar, op die voorgeskryfde wyse by die Raad registreer;

7.1.2 op 'n tyd deur die Raad gespesifiseer op die goedere-ontvangsbewys, 'n *ad valorem*-tarief betaal van die waarde van die produkte wat na die mark gebring is, soos deur die marktariewe voorgeskryf en deur die Raad aangeslaan;

7.1.3 hulle daarvan weerhou om sake te doen op enige ander wyse as in ooreenstemming met hierdie verordening;

7.1.4 enige voertuig, mandjie of houer wat na die markterrein gebring is, skoon en netjies hou tot tevredeheid van die Raad;

7.1.5 hulle daarvan weerhou om sonder die toestemming vooraf van die Raad enige produkte op die mark te verkoop, aan te bied, in te bring, te smous of rond te dra vir verkoop;

7.1.6 hulle daarvan weerhou om enige afstootlike materiaal in enige vullishouer te plaas of te laat plaas;

7.1.7 die mark binnegaan slegs as hulle wettige besigheid daar het.

7.2 Sonder om die bestek van die bevoegdheid wat by die Raad berus op enige wyse in te kort, mag geen persoon op die mark—

7.2.1 rook nie in enige deel waar 'n kennisgewing wat rook verbied, vertoon word;

7.2.2 'n vuur aansteek nie, uitgesonderd op sodanige tye en plekke as wat deur die Raad gemagtig is;

7.2.3 op of teen enige produkte of houters staan, sit of lê nie;

7.2.4 enigiets na enige persoon of voorwerp gooi nie;

7.2.5 sonder wettige rede met enige produk, houer of palet wat vir verkoop oopgestel is, of enige etiket aan sodanige produk of houer, peuter of dit verwyder of laat verwyder nie;

7.2.6 sonder die skriftelike toestemming van die Raad enige heining of gebou oprig of bestaande geboue omskep of afskortings oprig of bedrading of elektriese installasies of toebehore installeer of bestaande bedrading of elektriese installasies of toebehore uitbrei of enige ander soortgelyke veranderinge aan sodanige perseel op die mark aanbring nie;

6.10.8.4 who brings onto a stall produce market site any vehicle or any basket or other container for the conveyance of goods for sale in a stall produce market shall fail to keep same clean and tidy to the satisfaction of the Council.

6.10.9 **Regulations**

6.10.9.1 The Council may by notice on a notice board prohibit the cleaning, stripping and peeling of any articles in any section of the stall produce market site.

6.10.9.2 The Council may take any such action as may be reasonable to exclude any person who has failed to pay any tariff, as prescribed by Council by the time stipulated in the produce entry document, from selling or exposing for sale any articles on the market concerned.

7. **Offences**

7.1 All persons shall:—

7.1.1 on arrival, register any article brought to the market for sale thereon with the Council in the prescribed manner;

7.1.2 pay, at a time specified by the Council on the produce entry document an *ad valorem* tariff of the value of the produce brought onto the market as prescribed by the market tariffs and assessed by the Council.

7.1.3 refrain from conducting business in any manner otherwise than in accordance with this by-law;

7.1.4 keep any vehicle, basket or container brought onto the market site clean and tidy to the satisfaction of the Council.

7.1.5 refrain from selling, offering, introducing, hawking or carrying about for sale any produce on the market without the prior permission of the Council.

7.1.6 refrain from placing or causing to be placed any objectionable matter in any refuse receptacle.

7.1.7 only enter the market if he has lawful business thereon.

7.2 Without the scope of the powers vested in the Council being limited in any way, no person shall, on the market:—

7.2.1 smoke in any part where a notice prohibiting smoking is displayed;

7.2.2 light a fire, save at such times and in such places as have been authorised by the Council;

7.2.3 stand, sit or lie upon or against any produce or container;

7.2.4 throw anything at any person or object;

7.2.5 without lawful reason tamper with or remove or cause to be removed any produce, container or pallet exposed for sale, or any label on such produce or container;

7.2.6 without the written permission of the Council erect any fence or building or convert existing buildings or, erect partitions or, install wiring or electrical installations or fittings or extend existing wiring or electrical installations or fittings or make any other changes of a like to such premises on the market;

7.2.7 enige materiaal wat waarskynlik verstopping of skade kan veroorsaak of enige rioolvuil, olie, vuil water of ander afstootlike stof in enige drein, riool of stormwaterriool invoer of laat invoer of toelaat dat dit ingevoer word nie;

7.2.8 vrugte, groente, enige voertuig of ander artikel sonder die toestemming van die Raad was, sorteer, gradeer of skoon maak nie;

7.2.9 met enige persoon inmeng of hom molesteer of met die behoorlike bedryf van enige besigheid inmeng nie;

7.2.10 uitgesonderd met die toestemming van die Raad, enige deel van die mark binnegaan of daar bly of enige artikel, dier of ander ding enige deel van die mark laat binnegaan of daar laat bly nie op dae of tye wanneer die mark gesluit is;

7.2.11 versuim of weier om te vertrek of om enige voertuig, dier of ander ding te verwyder wanneer hy wettig deur die Raad gelas word om dit te doen nie;

7.2.12 spoeg, rondlê, enige dreigende, obscene, skellende, driftige, beledigende of aanstootlike taal gebruik, enige harde of onvanpaste geraas maak of 'n steurnis veroorsaak nie;

7.2.13 'n vergadering organiseer of hou nie sonder die voorafverkreë skriftelike toestemming van die Raad;

7.2.14 bedwelkende drank of enige afhanklikheidsvormende stof in sy besit hê, inbring, laat inbring of verbruik of onder die invloed daarvan wees nie;

7.2.15 enige produk wat vir verkoop uitgestal is, aanraak, proe, ruik, hanteer of beweeg op 'n wyse wat dit aan besoedeling blootstel nie;

7.2.16 enige eiendom opsetlik beskadig of ontsier nie;

7.2.17 enige vrugteskille, groenteblore of ander afval van enige aard hoegenaamd weggooi of plaas nie op enige ander plek as houters wat vir daardie doel verskaf is;

7.2.18 enige voertuig, trollie, stootwa of meganiese hanteertoerusting op so 'n wyse bestuur, aandryf of ry dat persone in gevaar gestel word of eiendom beskadig word nie;

7.2.19 enige tekens of aanwysings binne sy rybane verontagsaam nie.

7.3 Geen persoon mag voor die aanvang van verkope of na die sluiting van verkope enige produkte op die mark verkoop of vir verkoop aanbied nie.

7.3.1 Geen persoon mag—

7.3.1.1 enige voertuig op die markterrein bring nie sonder om eers die Raad se toestemming te verkry;

7.3.1.2 nalaat of weier om enige voertuig onder sy beheer in die posisie te plaas wat deur die Raad aan sodanige voertuig toegewys is nie of om uitvoering te gee aan enige wettige lasgewing deur die Raad aan hom gegee vir die doeleindes van subartikel 3.2;

7.3.1.3 terwyl hy in beheer van enige voertuig is, sodanige voertuig op enige plek binne die markterrein parkeer nie, uitgesonderd op 'n plek wat ingevolge subartikel 3.2.3 hiervan opsy gesit is, tensy hy anders gelas word deur die Raad;

7.3.1.4 enige klas voertuig wat ingevolge artikel 3.2.5 deur die Raad verbied word, op die markterrein neem of laat neem of toelaat dat dit geneem word nie.

7.2.7 introduce or cause or allow to be introduced into or enter any drain, gully or stormwater drain any matter likely to cause blockage or damage or any sewerage, oil, foul water or other objectionable substance;

7.2.8 without the permission of the Council wash, sort, grade or clean fruit, vegetables, any vehicle or other article;

7.2.9 interfere with or molest any person or interfere with the proper carrying on of any business;

7.2.10 save with the permission of the Council enter or remain or cause any article, animal or other thing to enter or remain on any part thereof on days or at times when the market is closed;

7.2.11 fail or refuse to depart or to remove any vehicle, animal or other thing when lawfully instructed by the Council to do so;

7.2.12 spit, loiter, use any threatening, obscene, abusive, violent, offensive or disgusting language, make any loud or unseemly noise or cause a disturbance;

7.2.13 organise or conduct a meeting without the prior written consent of the Council;

7.2.14 have in his possession, introduce, cause to be introduced or consume, or be under the influence of intoxicating liquor or any dependence-producing substance;

7.2.15 touch, taste, smell, handle or move any produce exposed for sale in such a way as to render it liable to contamination;

7.2.16 wilfully damage or deface any property;

7.2.17 discard or deposit in any place other than receptacles provided for the purpose of any fruit-peel, vegetable leaves or other refuse of any kind whatsoever;

7.2.18 drive, propel, or ride any vehicle, trolley, handcart or mechanical handling equipment in such a way as to endanger persons or damage property; or

7.2.19 disobey any signs or directions within its roadways.

7.3. No person shall offer for sale or sell any produce on the market before the commencement of sales or after the closing of sales.

7.3.1 No person shall:—

7.3.1.1 take any vehicle onto the market site without first obtaining the permission of the Council;

7.3.1.2 neglect or refuse to place any vehicle under his control in the position assigned to such vehicle by the Council or to comply with any lawful direction given to him by the Council for the purposes of subsection 3.2.;

7.3.1.3 being in charge of any vehicle, park such vehicle in any place within the market site other than in a space set aside in terms of subsection 3.2.3 hereof, unless he is otherwise directed by the Council;

7.3.1.4 take or cause or permit to be taken onto the market site any class of vehicle forbidden by the Council in terms of section 3.2.5;

7.3.2 Geen persoon in beheer van enige voertuig mag—

- 7.3.2.1 uitgesonderd omrede 'n oorsaak buite sy beheer, toelaat dat sodanige voertuig op 'n laaiplatform bly staan nie vir enige ander doel as die oplaai of aflaai van goedere; of
- 7.3.2.2 toelaat dat enige voertuig op 'n laaiplatform bly nie vir 'n tydperk wat langer is as wat absoluut noodsaaklik is vir die oplaai of aflaai van goedere; of
- 7.3.2.3 enige voertuig binne die grense van die mark bestuur, aandryf of ry op 'n wyse wat persone of eiendom in gevaar stel nie.

7.3.3 Niemand mag—

- 7.3.3.1 enige artikel of ding op enige plek op die markterrein plaas sodat dit ongerief of obstruksie veroorsaak of sodat dit die behoorlike vee, was of skoonmaak van die markterrein verhinder nie;
- 7.3.3.2 'n instruksie van die Raad om enige artikel of ding onmiddellik van die markterrein of van een deel van die markterrein na 'n ander te verwyder, ignoreer nie wanneer hy deur die Raad gelas word om dit te doen;
- 7.3.3.3 enige artikel sonder die voorafverkreë toestemming van die Raad installeer nie, behoudens die bepalings van hierdie verordening, alvorens enige artikel op die markterrein daarin geberg word.

7.3.4 Geen persoon mag—

- 7.3.4.1 enige bedwelmende drank na die markterrein bring of bedwelmende drank in sy besit hê terwyl hy op die markterrein is, of die markterrein binnegaan of daarop bly terwyl hy onder die invloed van bedwelmende drank is nie, sonder die voorafverkreë toestemming van die Raad;
- 7.3.4.2 enige artikel wat na die mark gebring is of enige gebou of eiendom wat aan die Raad behoort op die markterrein beskadig, ruineer of daarmee peuter nie;
- 7.3.4.3 enige vullis, afval of plantaardige materiaal na die markterrein bring met die doel om sodanige vullis, afval of plantaardige materiaal binne die grense van die markterrein weg te gooi nie;
- 7.3.4.4 kos kook, brood rooster of tee of enige ander drankie maak nie in enige deel van die markterrein, uitgesonderd op sodanige plekke as wat vir daardie doel opsy gesit is: Met dien verstande dat die Raad kan toelaat dat tee of enige ander drankie gemaak word op persele wat vir markbesigheid opsy gesit is, mits sodanige persele netjies en skoon gehou word tot tevreedenheid van die Raad;
- 7.3.4.5 op die markterrein wees nie as hy aan enige aansteeklike of besmetlike siekte ly;
- 7.3.4.6 enige hond, trapfiets of driewiel op die markterrein bring nie.

7.3.5 Alle persone wat hulle dienste as kruier op die markterrein aanbied—

- 7.3.5.1 moet in besit wees van 'n kruierspermit in subartikel 3.5 bedoel;

7.3.2 No person in charge of any vehicle shall:—

- 7.3.2.1 except by reason of a cause beyond his control, allow such a vehicle to remain stationary in a loading bay for any purpose other than for the loading or off-loading of goods; or
- 7.3.2.2 permit any vehicle to remain in a loading bay for a period longer than is absolutely necessary for the loading or off-loading of goods; or
- 7.3.2.3 drive, propel or ride any vehicle within the precincts of the market in such a way as to endanger persons or property.

7.3.3 No person shall:—

- 7.3.3.1 place any article or thing anywhere on the market site so as to cause inconvenience or obstruction or as to prevent the proper sweeping, washing or cleaning of the market site;
- 7.3.3.2 ignore an instruction from the Council to immediately remove any article or thing from the market site or from one part of the market site to another when instructed to do so by the Council; or
- 7.3.3.3 install any article without the prior consent of the Council, subject to the provisions of this by-law, before storing any article on the market site.

7.3.4 No person shall:—

- 7.3.4.1 bring or convey any intoxicating liquor onto the market site, or have intoxicating liquor in his possession whilst on the market site, or enter or remain upon the market site while under the influence of intoxicating liquor without the prior consent of the Council;
- 7.3.4.2 damage, ruin or tamper with any article brought to the market, or any building or property belonging to the Council on the market site;
- 7.3.4.3 bring onto the market site any refuse, garbage or vegetable matter for the purpose of discarding such refuse, garbage or vegetable matter within the precincts of the market site;
- 7.3.4.4 cook food, toast bread or make tea or any other beverage in any part of the market site other than in such places as may have been set aside for the purpose; provided that the Council may allow tea or any other beverage to be made in premises set aside for market business subject to such premises being kept neat and clean to the satisfaction of the Council;
- 7.3.4.5 be on the market site when suffering from any contagious or infectious disease;
- 7.3.4.6 take onto the market site any dog, bicycle or tricycle;

7.3.5 All persons plying for hire as a porter or carrier on the market site shall:

- 7.3.5.1 be in possession of a porter's permit referred to in subsection 3.5.;

- | | |
|--|---|
| <p>7.3.5.2 moet sodanige identifikasie dra as wat deur die Raad gelas word.</p> <p>7.3.6 Geen kruier op die markterrein mag—</p> <p>7.3.6.1 te eniger tyd wanneer hy nie werksaam is of sy dienste aanbied nie, op enige ander deel van die mark wees nie as 'n ingeslote ruimte of ander area wat deur die Raad vir daardie doel opsy gesit is;</p> <p>7.3.6.2 sy dienste aanbied deur te skree of deur 'n koper of voornemende koper aanhoudend te volg nie; of</p> <p>7.3.6.3 sy persoon en klere in 'n slordige, onhigiëniese of onbetaamlike toestand hê nie.</p> <p>7.3.7 Geen persoon mag—</p> <p>7.3.7.1 enige item wat ingevolge subartikel 3.6.3 deur die Raad van verkope uitgesluit is, verkoop, uitstal of vir verkoop aanbied nie;</p> <p>7.3.7.2 enige artikels in houters wat nie voldoen nie aan die voorskrifte of spesifikasies van die Raad soos ingevolge subartikel 3.7.6 voorgeskryf, verkoop, uitstal of vir verkoop aanbied nie.</p> <p>7.3.8 Geen persoon, uitgesonderd die Raad, mag enige veiling op die markterrein organiseer of hou of probeer om dit te organiseer of te hou nie.</p> <p>7.3.9 Geen beampte van die Raad mag regstreeks of onregstreeks toegelaat word om handel te dryf of artikels op die mark te koop nie, hetsy vir sy eie rekening of vir kommissie, uitgesonderd sodanige artikels as wat hy <i>bona fide</i> vir sy eie private verbruik nodig het, welke artikels nie as 'n geskenk of teen enige prys laer as die normale markwaarde van sodanige artikels soos op die onderhawige dag verhandel, aan sodanige beampte van die Raad gegee mag word nie.</p> <p>7.3.10 Elke markagent moet—</p> <p>7.3.10.1 sy werknemers voorsien van sodanige beskermende klere as wat by wet vereis en deur die Raad voorgeskryf word;</p> <p>7.3.10.2 verseker dat die klere in subartikel 7.3.10.1 bedoel—</p> <p>7.3.10.2.1 duidelik gemerk is soos deur die Raad voorgeskryf;</p> <p>7.3.10.2.2 te alle tye skoon en in 'n goeie toestand gehou word, tot tevredenheid van die Raad;</p> <p>7.3.10.3 verseker dat sy werknemers op die mark klere dra van die tipe in subartikel 7.3.10.1 voorgeskryf;</p> <p>7.3.10.4 enige artikel wat te eniger tyd bederf of beskadig is of tekens daarvan toon, verwyder en effektief skei van enige produkte in sy sorg vir verkoop op die mark;</p> <p>7.3.10.5 produkte in subartikel 7.3.10.4 bedoel, hersorteer of herverpak indien dit na die mening van die Raad nodig is om dit te doen.</p> <p>7.3.11 Enige persoon betrokke by bemarking of die hantering van produkte—</p> <p>7.3.11.1 moet klere van die tipe in subartikel 7.3.10.1 bedoel, dra terwyl hy sy pligte verrig, wanneer hy deur die Raad aangesê word om dit te doen;</p> | <p>7.3.5.2 wear such identification as may be directed by the Council.</p> <p>7.3.6 No porter or carrier on the market site shall:—</p> <p>7.3.6.1 at any time while he is not engaged or plying for hire, be upon any portion of the market other than an enclosure or other area set aside by the Council for such purpose;</p> <p>7.3.6.2 ply or canvass for hire by shouting or by persistently following a purchaser or prospective purchaser; or</p> <p>7.3.6.3 have his person and clothing in an untidy, unhygienic or unseemly condition.</p> <p>7.3.7 No person shall sell, expose or offer for sale:—</p> <p>7.3.7.1 any item precluded for sale by the Council in terms of subsection 3.6.3; or</p> <p>7.3.7.2 any articles in containers which fail to comply with the prescriptions or specifications of the Council as prescribed under subsection 3.7.6.</p> <p>7.3.8 No person, other than the Council shall organise or conduct or attempt to organise or conduct any auction sale on the market site.</p> <p>7.3.9 No Council official shall directly or indirectly be allowed to trade or purchase articles on the market, either for his own account or for commission, except such articles as he <i>bona fide</i> requires for his own private consumption, which articles shall not be given to such Council official as a gift or any price below the normal market value of such articles as traded in the day in question.</p> <p>7.3.10 Every market agent shall :—</p> <p>7.3.10.1 supply to his employees such protective clothing as may be required by law and prescribed by the Council;</p> <p>7.3.10.2 ensure that the clothing referred to in subsection 7.3.10.1 is:—</p> <p>7.3.10.2.1 distinctly marked as prescribed by the Council;</p> <p>7.3.10.2.2 at all times kept clean and in good repair, to the satisfaction of the Council.</p> <p>7.3.10.3 ensure that his employees on the market are wearing clothing of the kind prescribed in subsection 7.3.10.1;</p> <p>7.3.10.4 remove and effectively separate from any produce in his custody for sale on the market, any article which at any time is, or shows signs of being deteriorated or damaged; or</p> <p>7.3.10.5 re-sort or re-pack produce referred to in subsection 7.3.10.4 if, in the opinion of the Council, it is necessary to do so.</p> <p>7.3.11 Any person concerned with marketing or the handling of produce:—</p> <p>7.3.11.1 shall wear clothing of the kind referred to in subsection 7.3.10.1 whilst performing their duties when required to do so by the Council;</p> |
|--|---|

7.3.11.2 moet op eie koste 'n X-straalondersoek of ander mediese ondersoek vir tuberkulose ondergaan wanneer dit deur die Raad nodig geag word; en

7.3.11.3 moet die resultate van enige ondersoek in subartikel 7.3.11.2 bedoel, aan die Raad voorlê.

7.3.12 Alle verkopers moet verseker dat hulle produkte vry van plaagdoders en ander chemiese residue is.

7.3.13 Alle verkopers moet verseker dat houers aandui of produkte bestraal of chemies behandel is.

8. Algemeen

8.1 Die Raad is nie aanspreeklik nie vir enige verlies, skade of besering aan enige eiendom of enige besering of dood van enige persoon op die mark, hoe dit ook al gebeur het, uitgesonderd waar daar bewys word dat sodanige verlies, skade, besering of dood die gevolg is van die opsetlike wangedrag of growwe nalatigheid van die Raad of van sy werknemers handelende in die loop en bestek van hulle diens.

8.2 Enige persoon wat hierdie verordening oortree, moet aan die Raad die bedrag betaal van die skade wat aangerig is, asook die siviele straf opgelê vir die oortreding van die betrokke verordening soos in die Marktariewe voorgeskryf.

8.3 Geen eis in subartikel 3.11 bedoel, word erken nie na verloop van 90 dae na die datum van verkoop, en in so 'n geval val die totale opbrengs van sodanige verkoop aan die mark terug as inkomste.

8.4 Daar word vermoed dat elke persoon vertrouwd is met die bepalinge van hierdie verordening en van elke instruksie van die Raad wat op die kennisgewingbord op die markterrein opgeplak is.

8.5 'n Sertifikaat uitgereik deur 'n behoorlik gemagtigde beampte van die Raad waarop die bedrag aangedui word wat enige persoon aan die Raad verskuldig is, maak *prima facie*-bewys uit van sodanige persoon se skuld teenoor die Raad soos op die datum van sodanige sertifikaat.

9. Strawwe

9.1 Enige persoon wat—

9.1.1 enige bepaling van hierdie verordening oortree; of

9.1.2 enige voorwaarde oortree wat by die verlening van enige aansoek, toestemming, goedkeuring, toewysing, verslapping, permit of magtiging ingevolge hierdie verordening gestel is;

9.1.3 versuim om te voldoen aan die bepalinge van enige kennisgewing wat ingevolge hierdie verordening aan hom beteken is; of

9.1.4 versuim om te voldoen aan enige wettige instruksie van die Raad,

is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n maksimum straf van ses maande gevangenisstraf of met 'n boete soos vir die misdryf voorgeskryf ingevolge die Wet op die Aanpassing van Boetes, 1991 (Wet 101 van 1991).

9.2 Versuim om te voldoen aan die bepalinge van enige voorwaarde of kennisgewing in subartikels 9.1.2 of 9.1.3 bedoel, maak 'n voortdurende misdryf uit en 'n persoon wat versuim om aan die bepalinge van sodanige voorwaarde of kennisgewing te voldoen, is skuldig aan 'n afsonderlike misdryf vir elke dag waartydens hy versuim om aan sodanige bepalinge te voldoen.

10. Beslissing van Markgeskille

10.1 In die geval van enige geskil wat op die markterrein ontstaan

7.3.11.2 shall undergo an X-ray or other medical examination for tuberculosis at his own expense whenever it is deemed necessary by the Council; and

7.3.11.3 shall submit the results of any examination referred to in subsection 7.3.11.2 to the Council.

7.3.12 All vendors shall ensure that their produce is free from pesticide and other chemical residue.

7.3.13 All vendors shall ensure that containers shall indicate whether produce has been radiated or chemically treated.

8. General

8.1 The Council shall not be liable for any loss, damage or injury to any property or any injury or death of any person on the market, howsoever arising, except where such loss, damage, injury or death is proved to be due to the wilful misconduct or gross negligence of the Council or of its employees acting in the course and scope of their employment.

8.2 Any person committing a breach of this by-law shall pay to the Council the amount of the damage done, as well as the civil penalty imposed for the breach of the by-law concerned as prescribed in the Market Tariffs.

8.3 No claim referred to in subsection 3.11 shall be recognised after the expiry of 90 days from the date of sale, and in such case all the proceeds of such sale shall revert to the market as income.

8.4 Every person shall be presumed to know the provisions of this by-law and of every instruction of the Council published on the notice board on the market site.

8.5 A certificate issued by a duly authorised Council Official indicating the amount which any person owes to Council shall constitute *prima facie* proof of such person's indebtedness to the Council as at the date of such certificate.

9. Penalties

9.1 Any person who:—

9.1.1 contravenes any provisions of this by-law, or

9.1.2 contravenes any condition imposed upon the granting of any application, consent, approval, concession, relaxation, permit or authority in terms of this by-law;

9.1.3 fails to comply with the terms of any notice served on him in terms of this by-law; or

9.1.4 fails to comply with any lawful instruction of the Council,

shall be guilty of an offence and liable, upon conviction, to a maximum penalty of six months imprisonment or to a fine as prescribed for the offence under the Adjustments of Fines, Act, 1991 (Act 101 of 1991).

9.2 Failure to comply with the terms of any condition or notice referred to in subsections 9.1.2 or 9.1.3 shall constitute a continuing offence and a person failing to comply with the terms of such condition or notice shall be guilty of a separate offence for each day during which he fails to comply with such terms.

10. Determination of Market disputes

10.1 In the event of any dispute arising on the market site relating to

met betrekking tot die verkoop van enige artikel op die mark en waarby die Raad nie as 'n party betrokke is nie, of enige direkte verkope, of enige aangeleentheid wat daarmee in verband staan, kan die Raad die kwessie beslis, en sodanige beslissing is finaal en bindend vir die partye, behoudens 'n appèl na die betrokke administratiewe tribunaal.

10.2 Behoudens die bepalings van artikel 34 van die Grondwet, in die geval van 'n geskil wat op die markterrein ontstaan rakende die verkoop van enige artikel op die mark en waarby die Raad as 'n party betrokke is, kan die betrokke administratiewe tribunaal die kwessie beslis, en sodanige beslissing is finaal en bindend vir die partye.

the sale of any article on the market and not involving the Council as a party, or any direct sale, or any matter incidental thereto, the Council may decide the issue and, subject to an appeal to the Administrative Tribunal concerned, such decision shall be final and binding on the parties.

10.2 Subject to the provisions of Section 34 of the Constitution, in the event of any dispute arising on the market site, relating to the sale of any article on the market and involving the Council as a party, the Administrative Tribunal concerned, may decide the issue, and such decision shall be final and binding on the parties.

INHOUDSOPGAWE**Inhoud****Aanhef**

1. Herroeping
2. Woordoms krywing
3. Diereslagplek
4. Bedryfstye
5. Beheer en bedryf
6. Registrasie van diere
7. Versorging van diere
8. Bedwelming van diere
9. Skoonmaak van dele
10. Aanstelling van kontrakteurs
11. Toewysing van fasiliteite
12. Agente
13. Registrasie van werknemers
14. Mediese ondersoek
15. Dra van beskermende klere en kop-en-skouermantels
16. Aanspreeklikheid van werkgevers en kontrakteurs
17. Higiëne
18. Koelopberging
19. Beperking van Raad se aanspreeklikheid
20. Betaling van deposito's
21. Abattoiradvieskomitee
22. Algemeen
23. Gelde en koste
24. Misdrywe

INDEX**Contents****Preamble**

1. Repeal
2. Definitions
3. Place of Slaughter of Animals
4. Times of Operation
5. Control and Operation
6. Registration of Animals
7. Care of Animals
8. Stunning of Animals
9. Cleaning Parts
10. Appointment of Contractors
11. Allocation of Facilities
12. Agents
13. Registration of Employees
14. Medical Examination
15. Wearing of Protective Clothing and Hoods
16. Liability of Employers and Contractors
17. Hygiene
18. Cold Storage
19. Limitation of Council's Liability
20. Payment of Deposits
21. Abattoir Advisory Committee
22. General
23. Fees and Charges
24. Offences

P.K. 417/2000

1 September 2000

KAAPSE METROPOLITAANSE RAAD:

VERORDENING OP ABATTOIRS

AANHEF

Die Kaapse Metropolitaanse Raad wil higiëniese fasiliteite vir die ontvangs, hou en slag van diere verskaf, instel, reguleer, bestuur en in stand hou om die humane behandeling van diere te verseker en om die verhandeling van gesonde en voedsame vleis vir die Kaapse Metropolitaanse gebied te fasiliteer.

Die Kaapse Metropolitaanse Raad neem die volgende aan as die "Verordening op Abattoirs":

1. Herroeping

Regulasie No 1960 rakende slagpale, afgekondig in Provinsiale Kennisgewing 693 van 26 Oktober 1956, soos gewysig, word hierby herroep.

2. Woordomskriving

2.1 In hierdie verordening, tensy dit uit die samehang anders blyk, beteken—

"**abattoir**" die Maitland-abattoir geleë te Berkleyweg, Maitland, en enige ander abattoir wat ingevolge die Raad se bevoegdhede en funksies ingestel, gereguleer en bestuur word, en ook alle geboue, strukture, krale, fasiliteite, gronde en oop ruimtes binne die grense van die persele aldaar geleë;

"**agent**" 'n lewendehawe-agent soos omskryf in die Wet op Landbouprodukte-agente, 1992 (Wet 12 van 1992);

"**dier**" ook enige bul, os, koei, vers, bulkalf, kalf, skaap, lam, bok, vark, perd, muil, donkie of ander viervoetige dier;

"**Kaapse Metropolitaanse Gebied**" die regsgebied van die Raad soos omskryf in klousule 5 van Proklamasie No. 75 van 1995, afgekondig in Provinsiale Koerant 4943 van 7 April 1995;

"**kontrakteur**" enige persoon deur die Raad aangestel ingevolge artikel 10;

"**Raad**" die Kaapse Metropolitaanse Raad of enige van sy komitees of beamptes handelende ingevolge bevoegdhede, funksies en pligte wat wetlik aan hulle gedelegeer is;

"**Regulasies**" die Staande Regulasies kragtens die Wet op Higiëne by Dierslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (Wet 87 van 1967), soos voorgehou by artikel 29 van die Wet, afgekondig by Goewermentskennisgewing No R.3505 van 9 Oktober 1969, soos gewysig;

"**slag**", met betrekking tot 'n dier, dood maak, afslag, die karkas dresseer en die gebruiklike gepaardgaande handelinge verrig;

"**veearts**" 'n veearts soos in die Wet omskryf;

"**vleis**" die vleis of afval van enige dier;

"**voorgeskryf**" soos voorgeskryf by die bepalinge van die Wet of die Regulasies, of soos van tyd tot tyd deur die Raad voorgeskryf, na gelang van die geval;

"**Wet**" die Wet op Abattoirhigiëne, 1992 (Wet 121 van 1992), of enige statutêre wysiging of herverordening daarvan.

2.2 Enige woord of uitdrukking wat nie hierin omskryf is nie maar wat in die Wet of die Regulasies omskryf is, het die betekenis wat in die Wet of die Regulasies, na gelang van die geval, daaraan geheg is.

P.N. 417/2000

1 September 2000

CAPE METROPOLITAN COUNCIL:

ABATTOIRS BY-LAW

PREAMBLE

The Cape Metropolitan Council seeks to provide, establish, regulate, manage and maintain hygienic facilities for the receiving, holding and slaughtering of animals, to ensure the humane treatment of animals, and to facilitate the trading of healthy and wholesome meat for the Cape Metropolitan Area;

The Cape Metropolitan Council adopts the following as the "Abattoirs By-law":

1. Repeal

Regulation No. 1960 relating to Slaughter-houses promulgated under Provincial Notice 693 dated 26 October 1956, as amended, is hereby repealed.

2. Definitions

2.1 In this by-law, unless the context indicates otherwise:

"**Abattoir**" means the Maitland Abattoir situated at Berkley Road, Maitland and any other abattoir established, regulated and managed in terms of the Council's powers and functions, and includes all buildings, structures, pens, lairages, facilities, grounds and open spaces within the boundaries of the premises there situated;

"**Act**" means the Abattoir Hygiene Act, 1992 (Act 121 of 1992) or any statutory modification or re-enactment thereof;

"**agent**" means a livestock agent as defined in the Agricultural Produce Agents Act, 1992 (Act 12 of 1992);

"**animal**" includes any bull, ox, cow, heifer, steer, calf, sheep, lamb, goat, pig, horse, mule, donkey or other quadruped;

"**Cape Metropolitan Area**" means the area of jurisdiction of the Council as defined in clause 5 of Proclamation No. 75, 1995 published in Provincial Gazette 4943 of 7 April 1995;

"**contractor**" means any person appointed by the Council in terms of section 10;

"**Council**" means the Cape Metropolitan Council or any of its committees or officials acting under powers, functions and duties lawfully delegated to them;

"**meat**" means the flesh or offal of any animal;

"**prescribed**" means as prescribed by the provisions of the Act or the Regulations, or as prescribed by the Council from time to time, as the case may be;

"**Regulations**" means the Standing Regulations under the Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (Act 87 of 1967), as maintained by section 29 of the Act, published by Government Notice No. R.3505 of 9 October 1969, as amended;

"**slaughter**" in relation to an animal, means kill, skin, dress the carcass, and perform the usual accompanying acts;

"**Veterinarian**" means a veterinarian as defined in the Act.

2.2 Any word or expression which is not defined herein but which is defined in the Act or the Regulations shall have the meaning assigned to it in the Act or the Regulations, as the case may be.

3. Diereslagplek

Geen persoon mag enige dier in die Kaapse Metropolitaanse Gebied op enige ander plek as by die abattoir slag of laat slag nie, uitgesonderd soos deur die Minister van Landbou by regulasie kragtens artikel 3(2) van die Wet bepaal.

4. Bedryfstye

- 4.1 Behoudens subartikels 4.2 en 4.3 moet die abattoir oop wees van Maandae tot en met Vrydae van 06h00 tot 17h00, uitgesonderd op openbare vakansiedae.
- 4.2 Die Raad kan die ure bepaal waartydens die abattoir oop moet wees vir die ontvangs van lewende hawe.
- 4.3 Die Raad kan hierdie ure van tyd tot tyd na goeddunke wysig.

5. Beheer en Bedryf

- 5.1 Beheer oor die abattoir moet deur die Raad uitgeoefen word in ooreenstemming met hierdie verordening, die Wet, die Regulasies en ander toepaslike statutêre bepalinge.
- 5.2 Die Raad kan sodanige lasgewings uitreik en sodanige mondelinge of skriftelike instruksies gee as wat hy nodig ag vir die behoorlike en doeltreffende bedryf en bestuur van die abattoir.
- 5.3 Alle persone by die abattoir moet alle wettige lasgewings of instruksies van die Raad gehoorsaam, en enige persoon wat versuim om aan enige sodanige lasgewings of instruksies te voldoen, stel hom bloot aan verwydering uit die abattoir, benewens enige ander wettige straf.
- 5.4 Die Raad moet die volume en beweging van voertuie wat die abattoir binnegaan, en in die abattoir, beheer en reguleer.
- 5.5 Die Raad is gemagtig om van tyd tot tyd parkeerruimtes by die abattoir opsy te sit en om die gebruik van sodanige parkeerruimtes te reguleer.
- 5.6 Die Raad moet laaiones opsy sit om voorsiening te maak vir die aflaai van diere en die oplaai van vleis.
- 5.7 Die Raad kan enige voertuig verbied om die abattoir binne te gaan of daar te bly.
- 5.8 Die Raad kan die volume en beweging van diere wat die abattoir binnegaan, en in die abattoir, beheer en reguleer, die aflaai van diere beheer en die aantal diere bepaal wat op enige gegewe dag geslag moet word.
- 5.9 Die Raad kan die slag van enige dier of die verkoop van enige vleis by die abattoir verbied.
- 5.10 Sonder om die wye omvang van subartikel 5.9 in te kort, indien die Raad op redelike gronde vermoed dat enige dier of vleis by die abattoir gesteelde eiendom is, moet hy weier om toe te laat dat sodanige dier geslag of sodanige vleis verkoop word, en die Raad moet, indien hy aldus vermoed slegs na die verkoop van sodanige vleis, op die opbrengs van sodanige verkope beslag lê en dit terughou totdat die eienaarskap van sodanige vleis tot sy tevredenheid vasgestel is.
- 5.11 Die Raad kan weier om enige vleis of afval wat daar herinspekteer is of die vleis of afval van enige dier wat daar geslag is, vry te stel vir verkoop by die abattoir of toelaat dat dit van die abattoir verwyder word, as hy rede het om te vermoed dat enige gelde, koste of heffings wat ten opsigte van sodanige vleis of afval of die slag van sodanige dier aan die Raad verskuldig is, nog nie betaal is nie.
- 5.12 Die Raad kan enige persoon wat iets aan die Raad verskuldig is ten opsigte van enige gelde, koste, heffing, huurgeld of ander bedrag wat aan die Raad verskuldig en betaalbaar is, of wat deur die Raad versoek is om 'n deposito of waarborg te verskaf en versuim het om dit te doen, belet om die abattoir binne te gaan of daar te bly of om handel te dryf of die fasiliteite by die abattoir te gebruik.

3. Place of Slaughter of Animals

No person shall slaughter or cause to be slaughtered any animal in the Cape Metropolitan Area anywhere else other than at the Abattoir, except as may be provided by the Minister of Agriculture by regulation in terms of section 3(2) of the Act.

4. Times of Operation

- 4.1 Subject to sub-sections 4.2 and 4.3, the Abattoir shall be open from Monday to Friday (both days inclusive) from 06h00 to 17h00 excluding public holidays.
- 4.2 The Council may determine the hours during which the Abattoir shall be open for the receiving of livestock;
- 4.3 The Council may extend these hours from time to time at its discretion.

5. Control and Operation

- 5.1 Control of the Abattoir shall be exercised by the Council in accordance with this by-law, the Act, the Regulations and other applicable statutory provisions.
- 5.2 The Council may issue such directives and give such oral or written instructions as it may deem necessary for the proper and efficient operation and management of the Abattoir.
- 5.3 All persons at the Abattoir shall obey all lawful directives or instructions given by the Council and any person failing to comply with any such instructions shall be liable, in addition to any other lawful penalty, to be removed from the Abattoir.
- 5.4 The Council shall control and regulate the volume and movement of vehicles entering the Abattoir and within the Abattoir.
- 5.5 The Council shall be empowered to set aside parking spaces at the Abattoir from time to time and to regulate the use of such parking spaces.
- 5.6 The Council shall set aside loading bays to cater for the off-loading of animals and the loading of meat.
- 5.7 The Council may forbid any vehicle from entering or remaining at the Abattoir.
- 5.8 The Council may control and regulate the volume and movement of animals entering the Abattoir and within the Abattoir, control the off-loading of animals and allocate and determine the number of animals to be slaughtered on any given day.
- 5.9 The Council may forbid the slaughter of any animal or the sale of any meat at the Abattoir.
- 5.10 Without limiting the generality of sub-section 5.9, if the Council reasonably suspects that any animal or meat at the Abattoir is stolen property, it shall refuse to allow such animal to be slaughtered or such meat to be sold and the Council shall, if it so suspects only after the sale of such meat, seize and retain the proceeds of such sale until ownership of such meat has been established to its satisfaction.
- 5.11 The Council may refuse to release for sale at the Abattoir or allow to be removed from the Abattoir any meat or offal re-inspected there or the meat or offal of any animal slaughtered there, if it has reason to believe that any fees, charges or levies owing to the Council in respect of such meat or offal or the slaughter of such animal have not been paid.
- 5.12 The Council may forbid any person who is indebted to the Council in respect of any fee, charge, levy, rental or other amount which is due and payable to the Council, or who has been requested by the Council to furnish a deposit or guarantee and has failed to do so, from entering or remaining at the Abattoir or from trading or using the facilities at the Abattoir.

5.13 Die Raad moet alle redelike stappe doen om te verseker dat alle geskille wat by die abattoir ontstaan en die gladde en ordelike funksionering van die abattoir raak, so spoedig moontlik besleg word.

6. Registrasie van diere

Elke persoon wat enige dier of diere na die abattoir bring of laat bring om geslag te word, moet sodanige dier of diere onmiddellik na aankoms by die Raad registreer, wat aan sodanige persoon 'n toegangsdokument in die vorm wat van tyd tot tyd voorgeskryf word, moet uitreik.

7. Versorging van diere

7.1 Alle diere wat wag om geslag te word, moet met die uiterste sorg behandel word en moet gehou word op 'n wyse wat geen onnodige lyding vir die diere meebring nie.

7.2 Sonder om die wye omvang van subartikel 7.1 te beperk, moet alle diere wat wag om geslag te word—

7.2.1 van voldoende water voorsien word op die koste van die Raad;

7.2.2 toereikend gevoer word op die koste van die betrokke agent.

7.3 Indien enige agent versuim om sy verpligting ingevolge subartikel 7.2.2 na te kom, kan die Raad dit doen en is hy geregtig om die koste daarvan van die betrokke agent te verhaal.

7.4 Die agent verantwoordelik vir enige diere wat wag om geslag te word, moet verseker dat die diere nie toegelaat word om los te loop op die gronde van die abattoir nie, maar moet hulle in die krale hou wat vir daardie doel verskaf word.

7.5 Die Raad moet verseker dat—

7.5.1 beeste, diere van die perderas, skape of bokke, en varke in afsonderlike krale gehou word;

7.5.2 weerspannige diere afsonderlik van ander diere gehou word en toereikend bedwing word deur die betrokke agent om te voorkom dat hulle besering aan ander diere veroorsaak;

7.5.3 die voorgeskrewe tydperk waarvoor diere wat wag om geslag te word, in die kraal gehou word of gehou gaan word, nagekom word;

7.5.4 alle persone betrokke by die aanjaag, in die kraal bring of verskuiwing van 'n dier binne die abattoir sodanige metodes en voorsorgmaatreëls aanvaar as wat die toediening van enige onnodige pyn, lyding of oormatige opgewondenheid aan die dier sal voorkom;

7.5.5 alle ander bepalinge van die Wet en die Regulasies rakende die versorging van diere nagekom word en streng afgedwing word.

7.6 Gedurende die slagproses moet alles moontlik gedoen word om te verseker dat alle diere so min pyn of lyding as moontlik ondervind en dat hulle nie aan enige wreedheid van enige aard hoegenaamd onderwerp word nie.

7.7 Die slag van diere moet op 'n humane wyse geskied en moet in alle opsigte voldoen aan die toepaslike voorgeskrewe metodes en prosedures.

7.8 Ten einde deursigtigheid te bevorder en in belang van die voorkoming van wreedheid teenoor diere kan die Raad enige persoon of persone magtig om die abattoir binne te gaan met die doel om die wyse waarop diere wat wag om geslag te word, gehou word en die wyse waarop die diere doodgemaak word, te inspekteer.

8. Bedwelming van Diere

8.1 Behoudens subartikel 8.5 hieronder mag geen persoon enige

5.13 The Council shall take all reasonable steps to ensure that all disputes that may arise at the Abattoir affecting the smooth and orderly operation thereof are resolved as expeditiously as possible.

6. Registration of Animals

Every person bringing or causing to be brought to the Abattoir any animal or animals for slaughter shall, immediately on their arrival, register such animal or animals with the Council which shall issue to such person an entry document in the form prescribed from time to time.

7. Care of Animals

7.1 All animals awaiting slaughter shall be treated with the utmost care and be kept in a manner which causes no unnecessary suffering to the animal.

7.2 Without limiting the generality of sub-section 7.1, all animals awaiting slaughter shall:

7.2.1 be adequately watered at the expense of the Council;

7.2.2 be adequately fed at the expense of the agent concerned;

7.3 If any agent fails to discharge his obligation in terms of sub-section 7.2.2, the Council may do so and shall be entitled to recover from such agent the costs thereof.

7.4 The agent responsible for any animals awaiting slaughter shall ensure that the animals are not allowed to run loose about the grounds of the Abattoir, but shall confine them in the pens provided for that purpose.

7.5 The Council shall ensure that:

7.5.1 cattle, equine animals, sheep or goats, and pigs are penned separately;

7.5.2 fractious animals are kept apart from other animals and are adequately restrained by the agent concerned so as to prevent them from causing injury to other animals;

7.5.3 the prescribed periods for which animals awaiting slaughter are to be, or may be, penned are observed;

7.5.4 all persons engaged in driving, kraaling or moving an animal within the Abattoir shall adopt such methods and precautions as will prevent the infliction of any unnecessary pain, suffering, or undue excitement to the animal;

7.5.5 all other provisions of the Act and the Regulations regarding the care of animals are complied with and strictly enforced.

7.6 During the slaughtering process every effort shall be made to ensure that all animals experience as little pain or suffering as possible and that they are not subjected to any cruelty of any nature whatsoever.

7.7 The slaughter of all animals shall be conducted in a humane manner and shall comply in all respects with the applicable prescribed methods and procedures.

7.8 So as to promote transparency and in the interests of the prevention of cruelty to animals, the Council may authorise any person or persons to enter the Abattoir for purposes of inspecting the manner in which animals awaiting slaughter are kept and the manner in which the animals are killed.

8. Stunning of Animals

8.1 Subject to sub-section 8.5 below, no person shall slaughter any

dier by die abattoir slag nie tensy die dier eers in ooreenstemming met die Regulasies bedwelms is.

- 8.2 Alle skape, lammers, bokke en varke moet volgens die elektriese metode bedwelms word.
- 8.3 Alle ander diere moet volgens die skietpenmetode bedwelms word.
- 8.4 Ondanks die bepalinge van subartikels 8.2 en 8.3 kan die Raad na goeëdunke die metode van bedwelms wat gebruik moet word, van tyd tot tyd verander na dié van 'n ander voorgeskrewe metode.
- 8.5 In die geval van rituele slagting soos in die Regulasies bepaal, is die vereiste van die bedwelms van die diere voor slagting nie van toepassing nie, maar alle onnodige wreedheid moet vermy word.

9. Skoonmaak van dele

- 9.1 Geen koppe, pote, sterte of inwendige dele (hierna "afval" genoem), uitgesonderd die niere, van enige diere mag op enige ander plek in die abattoir skoonmaak word nie as die plek wat deur die Raad vir daardie doel verskaf is.
- 9.2 Tensy andersins deur die Raad gemagtig, moet pense en ingewande leeggemaak, gesny, afgewerk en skoonmaak word op 'n plek wat deur die Raad vir daardie doel in die abattoir verskaf word, en dit mag nie uit die abattoir verwyder word nie tensy en totdat dit in 'n toestand is wat vir die Raad bevredigend is.
- 9.3 Geen handeldryf in afval mag in die abattoir plaas vind nie sonder die skriftelike toestemming van die Raad.

10. Aanstelling van Kontrakteurs

- 10.1 Die Raad is gemagtig om na sy uitsluitlike goeëdunke kontrakteurs aan te stel om oor enige van die nodige funksies by die abattoir toesig te hou en dit te beheer en uit te voer, veral dié wat betrekking het op die slag van diere, die dressing van karkasse, die hantering van afval en die klassifisering en opveel van vleis.
- 10.2 Enige kontrakteur aldus aangestel, aanvaar alleenverantwoordelikheid vir die behoorlike verrigting van die bepaalde funksie.

11. Toewysing van fasiliteite

- 11.1 Die abattoirfasiliteite word deur die Raad na goeëdunke toegewys, en hy het die reg om sodanige toewysing te verander wanneer die gladde en doeltreffende bedryf van die abattoir dit vereis, ongeag of gelde vir sodanige fasiliteite gehef word al dan nie.
- 11.2 Indien enige van die abattoir se fasiliteite na die Raad se mening misbruik is of word, kan die Raad sodanige stappe doen as wat nodig is om te voorkom dat die oortredende party sodanige fasiliteite gebruik of voortgaan om dit te gebruik.
- 11.3 Wanneer die aantal diere wat wag om geslag te word so groot is dat veragings, ongerief of verlies kan ontstaan, kan die Raad na goeëdunke kwotas vir elke agent voorskryf oor die aantal diere wat op enige bepaalde dag toegewys word om geslag te word en die volgorde reguleer waarin daardie diere geslag moet word.

12. Agente

Elke persoon wat by die abattoir aangestel of werksaam is as 'n agent vir en ten behoeve van enige eienaar van lewende hawe, moet—

- 12.1 geregistreer wees by die Raad vir Landbouprodukte-agente ingestel ingevolge die Wet op Landbouprodukte-agente, 1992 (Wet 12 van 1992);
- 12.2 die houer wees van 'n geldige getrouheidsfondssertifikaat, tensy hy daarvan vrygestel is ingevolge die voormelde Wet; en

animal at the Abattoir unless it has first been stunned in accordance with the Regulations.

- 8.2 All sheep, lambs, goats and pigs shall be stunned according to the electrical method.
- 8.3 All other animals shall be stunned according to the captive bolt method.
- 8.4 Notwithstanding the provisions of sub-sections 8.2 and 8.3, the Council may in its discretion change, from time to time, the method of stunning to be used to that of another prescribed method.
- 8.5 In the case of ritual slaughter as provided for in the Regulations, the requirement of the stunning of the animals prior to slaughter shall not apply, but all unnecessary cruelty shall be avoided.

9. Cleaning of Parts

- 9.1 No heads, feet, tails or the internal parts (hereinafter referred to as "offal"), except the kidneys, of any animals shall be cleaned at any place in the Abattoir other than such place provided by the Council for that purpose.
- 9.2 Unless otherwise authorised by the Council, paunches and intestines shall be emptied, cut, trimmed and cleaned in a place provided by the Council for that purpose in the Abattoir, and shall not be removed from the Abattoir unless and until they are in a condition satisfactory to the Council.
- 9.3 No dealing in offal shall take place in the Abattoir without the written permission of the Council.

10. Appointment of Contractors

- 10.1 The Council shall be authorised in its absolute discretion to appoint contractors to supervise, control and carry out any of the requisite functions at the Abattoir, particularly those relating to the slaughter of animals, the dressing of carcasses, the handling of offal, the classification and the auctioning of meat.
- 10.2 Any contractor so appointed shall assume sole responsibility for the proper carrying out of the nominated function.

11. Allocation of Facilities

- 11.1 The Abattoir facilities shall be allocated by the Council at its discretion, and it shall have the right to change such allocation when the smooth and efficient operation of the Abattoir requires it, irrespective of whether or not a charge is levied for such facilities.
- 11.2 If, in the opinion of the Council, any of the Abattoir facilities are being or have been abused, the Council may take such steps as may be necessary to prevent the offending party from using or continuing to use such facilities;
- 11.3 Whenever the number of animals awaiting slaughter is so great as may occasion delay, inconvenience, or loss, the Council may in its discretion prescribe quotas to each agent as to the number of animals to be allocated for slaughter on any given day and regulate the order in which the slaughter of those animals shall proceed.

12. Agents

Every person engaged or employed at the Abattoir as an agent for and on behalf of any owner of livestock shall:

- 12.1 be registered with the Agricultural Produce Agents Council established in terms of the Agricultural Produce Agents Act, 1992 (Act 12 of 1992);
- 12.2 be the holder of a valid fidelity fund certificate, unless exempted in terms of the aforementioned Act; and

12.3 in alle opsigte voldoen aan die Reëls ten opsigte van Lewendehawe-agente uitgevaardig deur die Raad vir Landbouprodukte-agente ingevolge artikel 22(1) van die voormelde Wet en afgekondig in Staatskoerant No 15144 van 1 Oktober 1993, of enige statutêre wysiging of herverordening daarvan.

13. Registrasie van Werknemers

13.1 Elke persoon of kontrakteur wat 'n slagter, dresseerder, arbeider of ander werker in die abattoir in diens het, moet binne een maand nadat sodanige werknemer begin werk, sodanige werknemer by die Raad registreer as 'n slagter, dresseerder, arbeider of ander werker, na gelang van die geval, volgens die aard van sy werk.

13.2 Elke aansoeker om registrasie van 'n werknemer moet, op versoek, die Raad voorsien van 'n mediese sertifikaat dat sodanige werknemer in goeie gesondheid verkeer en geskik is om in die abattoir aangestel te wees.

13.3 Die Raad het 'n diskresie om die registrasie van enige sodanige werknemer te weier of in te trek waar sodanige werknemer nie 'n geskikte en gepaste persoon is om in die abattoir in diens te wees nie of skuldig bevind is aan enige oortreding van hierdie verordening, die Wet, die Regulasies of enige ander toepaslike statutêre bepaling.

13.4 Elke aansoeker om registrasie van 'n werknemer en elke sodanige werknemer het 'n reg van appèl na die Raad teen enige besluit van die Raad om enige sodanige registrasie te weier of in te trek.

13.5 Die bepalings van hierdie artikel is nie van toepassing nie op persone in diens van die Raad in die abattoir.

14. Mediese Ondersoek

Alle slagters en persone wat vleis hanteer in die abattoir moet, wanneer hulle deur die Raad versoek word om dit te doen, aan die Raad 'n mediese sertifikaat voorlê met betrekking tot hulle gesondheid en geskiktheid vir die werk waarin hulle betrokke is, by versuim waarvan sodanige persone geag word ongeskik te wees om sodanige werk voort te sit tot tyd en wyl die vereiste mediese sertifikaat voorgelê is.

15. Dra van Beskermende Klere en Kop-en-skouermantel

15.1 Alle persone wat aangestel is in die slag of dressing van diere of in die hantering van karkasse of vleis in die abattoir, moet te alle tye wanneer hulle aldus werksaam is, persoonlike sindelike handhaaf en skoon beskermende klere dra wat deur die Raad goedgekeur is.

15.2 Alle persone werksaam in die dra van vleis in die abattoir moet noupassende kop-en-skouermantels dra wat deur die Raad goedgekeur is en skoon gehou word tot tevredeheid van die Raad.

15.3 Sodanige skoon beskermende klere en kop-en-skouermantels moet daaglik deur die werkgewers van sodanige persone verskaf word, op die koste van die werkgewers.

15.4 Die Raad het die bevoegdheid om enige sodanige persoon wat nie soos voorgeskryf geklee is nie, te gelas om die abattoir te verlaat of om hom te belet om vleis te hanteer.

16. Aanspreeklikheid van Werkgewers en Kontrakteurs

16.1 Werkgewers en kontrakteurs is verantwoordelik vir die gedrag van hulle werknemers by die abattoir en ook vir enige skade, uitgesonderd billike slytasie, wat deur sodanige werknemers aan die Raad se eiendom aangerig word.

16.2 Werkgewers en kontrakteurs by die abattoir moet in alle opsigte voldoen aan die bepalings van die Wet op Beroepsgesondheid en Veiligheid, 1993 (Wet 85 van 1993), en moet verseker dat alle dienste wat verrig word en alle masjinerie wat deur hulle werknemers by die abattoir gebruik word, aldus verrig word of gebruik word in ooreenstemming met die bepalings van voormelde Wet.

12.3 comply in all respects with the Rules in Respect of Livestock Agents made by the Agricultural Produce Agents Council in terms of section 22(1) of the aforementioned Act and promulgated under Government Gazette No. 15144 dated 1 October 1993, or any statutory modification or re-enactment thereof.

13. Registration of Employees

13.1 Every person or contractor employing a slaughterperson, dresser, labourer or other worker in the Abattoir shall, within one month of such employee starting work, register such employee with the Council as a slaughterperson, dresser, labourer or other worker as the case may be, according to the nature of his work.

13.2 Every applicant for registration of an employee shall furnish to the Council, if so requested, a medical certificate that such employee is in good health and fit to be employed in the Abattoir.

13.3 The Council shall have a discretion to refuse or to cancel the registration of any such employee where such employee is not a fit and proper person to be employed in the Abattoir or has been convicted of any contravention of this by-law, the Act, the Regulations or other applicable statutory provision.

13.4 Every applicant for registration of an employee and every such employee shall have a right of appeal to the Council against any decision by the Council to refuse or to cancel any such registration.

13.5 The provisions of this section shall not apply to persons employed by the Council in the Abattoir.

14. Medical Examination

All slaughterpersons and persons handling meat in the Abattoir shall, upon being required so to do by the Council, submit to the Council a medical certificate in regard to their health and fitness for the work in which they are engaged, failing which such persons shall be deemed to be unfit to continue such work until such time as the required medical certificate has been submitted.

15. Wearing of Protective Clothing and Hoods

15.1 All persons employed in the slaughtering or dressing of animals or in the handling of carcasses or meat in the Abattoir, shall at all times while so engaged maintain their person in a state of cleanliness and wear clean protective clothing approved by the Council.

15.2 All persons engaged in the carrying of meat in the Abattoir shall wear close-fitting hoods approved by and kept clean to the satisfaction of the Council.

15.3 Such clean protective clothing and hoods shall be provided daily by the employers of such persons, at the cost and expense of the employers.

15.4 The Council shall have the power to cause any such person who is not clothed as prescribed, to leave the Abattoir or prohibit him from handling meat.

16. Liability of Employers and Contractors

16.1 Employers and Contractors shall be responsible for the conduct of their employees at the Abattoir and also for any damage, other than fair wear and tear, that may be caused to the Council's property by such employees.

16.2 Employers and Contractors at the Abattoir shall comply in all respects with the provisions of the Occupational Health and Safety Act, 1993 (Act 85 of 1993) and shall ensure that all services performed and all machinery used by their employees at the Abattoir shall be so performed or used in accordance with the provisions of the aforementioned Act.

17. Higiëne

- 17.1 Behoudens artikel 19 moet die Raad alles doen wat nodig is om die handhawing van behoorlike standaarde van higiëne by die abattoir te verseker en om die besoedeling en besmetting van enige vleis, afval[?] of ander diereprodukte te voorkom.
- 17.2 Alle persone by die abattoir moet verseker dat die abattoir te alle tye in 'n skoon toestand gehou word.
- 17.3 Alle voertuie wat vir die vervoer van enige dier, karkas, vleis of vleisprodukt na of van die abattoir gebruik word, moet in alle opsigte voldoen aan die Regulasies en ander toepaslike statutêre bepalings.

18. Koelopberging

- 18.1 Alle artikels wat in koelopberging geplaas is, word deur die Raad aanvaar met die verstandhouding dat die inhoud, gewig, hoeveelhede en waardes onbekend is, tensy 'n spesiale endorsement tot die teendeel aangebring word op die kwitansie wat vir sodanige artikels uitgereik word wanneer dit vir plasing in koelopberging aanvaar word.
- 18.2 Artikels word uit die koelkamer vrygelaat slegs by die toon van 'n skriftelike bevel van die persoon op wie se versoek dit daar geplaas is, of sy behoorlik gemagtigde agent, en mits 'n getekende kwitansie vir sodanige artikels aan die Raad gegee word.
- 18.3 Die Raad kan te eniger tyd weier om enige artikel vir plasing in koelopberging te aanvaar indien omstandighede wat dan bestaan, na sy mening sodanige weiering regverdig, en die Raad kan die onmiddellike verwydering uit die koelkamer gelas van enige artikel wat na sy mening ongeskik vir menslike gebruik is of skade kan veroorsaak of 'n oorlas kan uitmaak, en indien die eienaar van die betrokke artikel, of sy behoorlik gemagtigde agent, versuim om aan sodanige bevel uitvoering te gee, kan die Raad sodanige artikel uit die koelkamer verwyder op die koste van sodanige eienaar of agent, en die Raad is nie vir enige gevolglike skade of ongerief aanspreeklik nie.

19. Bepierking van Raad se aanspreeklikheid

- 19.1 Die Raad is nie aanspreeklik nie vir enige verlies, skade of besering aan enige eiendom of enige besering aan of dood van enige persoon by die abattoir nie, ongeag hoe dit gebeur het, uitgesonderd waar daar bewys word dat sodanige verlies, skade, besering of dood die gevolg is van die opsetlike wangedrag of growwe nalatigheid van die Raad of van sy werknemers wat in die loop en bestek van hulle diens optree.
- 19.2 Alle artikels wat in koelopberging geplaas word om gehou, verkoel, bevroer of behandel te word, is uitsluitlik op die risiko van die persoon wat sodanige fasiliteite verlang, en geen aanspreeklikheid gaan op die Raad oor nie ten opsigte van enige verlies, skade, tekort of vertraging voortvloeiend uit die handhawing van 'n te hoë of te lae temperatuur, onklaarraking van masjinerie of aanleg, oorstroming, wind, lekkasie, vogtigheid, sweet, ontbinding, verrotting, of vernietiging deur ongediertes, natuurkrag, burgerlike oproer, militêre gesag, opstand, stakings, uitsluitings, arbeidsgeskille, die land se vyande, kwarantyn, oorlog, ontploffing, die aard van die goedere, inherente gebrek, kontak met of nabyheid van ander goedere, of verborge skade, variasie of vermindering van gewig, foutiewe of onvoldoende verpakings of houers, diefstal, brand of enige ander oorsaak hoegenaamd, uitgesonderd by bewys dat sodanige verlies, skade, tekort of vertraging veroorsaak is deur of as gevolg van die opsetlike wangedrag of growwe nalatigheid van die Raad of van sy werknemers wat in die loop en bestek van hulle diens optree.
- 19.3 Ondanks andersluidende bepalings in subartikel 19.2 vervat, is die Raad nie vir skade, ongeag hoe dit veroorsaak is, aanspreeklik nie, tensy die betrokke artikels, of sodanige monster daarvan as wat die Raad verlang, vir inspeksie aan die Raad aangebied is voordat sodanige artikels uit die abattoir verwyder word, en die bedrag van die Raad se aanspreeklikheid vir enige verlies, skade, tekort of vertraging gaan nie die waarde van die betrokke artikels te bowe nie. In hierdie subartikel beteken "waarde" die gemiddelde prys wat by die veiling in die abattoir vir soortgelyke

17. Hygiene

- 17.1 Subject to section 19, the Council shall do all things necessary to ensure the maintenance of proper standards of hygiene at the Abattoir and to prevent the contamination and infection of any meat, offal or other animal products.
- 17.2 All persons at the Abattoir shall ensure that the Abattoir is kept in a clean state at all times.
- 17.3 All vehicles used for the transportation of any animal, carcass, meat or meat product to or from the Abattoir shall comply in all respects with the Regulations and other applicable statutory provisions.

18. Cold Storage

- 18.1 All articles placed in cold storage are accepted by the Council on the understanding that the contents, weights, quantities and values are unknown, unless a special endorsement to the contrary is made on the receipt issued for such articles when they are accepted for placing in cold storage.
- 18.2 Articles will only be released from the cold store on presentation of a written order from the person at whose instance they were placed there, or his duly authorised agent, and provided a signed receipt for such articles is given to the Council.
- 18.3 The Council may at any time refuse to accept any article for placing in cold storage if, in its opinion, circumstances then existing justify such refusal, and the Council may order the immediate removal from the cold store of any article deemed by it to be unsound or liable to cause damage or constitute a nuisance, and if the owner of the article concerned, or his duly authorised agent, fails to comply with such order, the Council may remove such article from the cold store at the expense of such owner or agent, and no liability for any resulting damage or inconvenience shall devolve upon the Council.

19. Limitation of Council's Liability

- 19.1 The Council shall not be liable for any loss, damage or injury to any property or any injury to or death of any person at the Abattoir, howsoever arising, except where such loss, damage, injury or death is proved to be due to the wilful misconduct or gross negligence of the Council or of its employees acting in the course and scope of their employment.
- 19.2 All articles placed in cold storage for keeping, chilling, freezing or treatment shall be at the entire risk of the person requiring such facilities, and no liability shall devolve on the Council in respect of any loss, damage, shortage or delay arising out of the maintenance of too high or too low a temperature, failure of machinery or plant, flood, wind, leakage, dampness, sweat, decay, putrefaction, or destruction by vermin, act of God, civil commotion, military authority, insurrection, strikes, lock-outs, labour disputes, the country's enemies, quarantine, war, explosion, the nature of the goods, inherent vice, contact with or proximity to other goods, or concealed damage, variation or shrinkage in weight, defective or insufficient packages or containers, theft, fire or any other cause whatsoever, except upon proof that such loss, damage, shortage or delay was occasioned by or through the wilful misconduct or gross negligence of the Council or of its employees acting in the course and scope of their employment.
- 19.3 Notwithstanding anything contained in sub-section 19.2, the Council shall not be liable for damage, howsoever caused, unless inspection of the articles concerned, or such sample of them as the Council may require, has been tendered to the Council before such articles are removed from the Abattoir, nor shall the amount of the Council's liability for any loss, damage, shortage or delay exceed the value of the articles concerned. In this sub-section, "value" shall mean the average price realised at the auction in the Abattoir for similar articles on the day on

artikels behaal word op die dag waarop die betrokke artikels uit die koelkamer verwyder word.

19.4 Die bepalinge van hierdie artikel is *mutatis mutandis* van toepassing, ongeag of die onderhawige perseel deur die Raad self gebruik en geokkupeer word en of dit deur hom aan enige ander persoon verhuur word.

20. Betaling van Deposito's

20.1 Geen persoon word toegelaat om by die abattoir te funksioneer nie tensy 'n deposito eers deur hom aan die Raad betaal is, waarvan die bedrag deur die Raad na sy uitsluitlike goeddunke bepaal word.

20.2 Alle deposito's moet—

20.2.1 in die vorm wees van kontant of 'n bankwaarborg wat vir die Raad aanvaarbaar is;

20.2.2 deur die Raad beheer en geadminestreer word;

20.2.3 behoudens subartikel 20.3, op versoek terugbetaal word aan die persoon ten behoeve van wie dit gehou word.

20.3 Indien enige persoon versuim om enige gelde, koste, heffing, huurgeld of ander bedrag wat aan die Raad verskuldig en betaalbaar is betyds te betaal en ten behoeve van welke persoon die Raad 'n deposito hou wat ingevolge subartikel 20.1 betaal is, is die Raad geregtig om sy deposito, in geheel of gedeeltelik, aan te wend ter vermindering of betaling van sodanige gelde, koste, heffing, huurgeld of ander bedrag.

20.4 Indien enige deposito wat ten behoeve van enige persoon gehou word, in geheel of gedeeltelik aangewend is ingevolge subartikel 20.3, of indien omstandighede dit vereis, kan die Raad van sodanige persoon vereis om aan die Raad sodanige bykomende deposito's te betaal as wat die Raad redelikerwys vereis, alvorens sodanige persoon toegelaat word om by die abattoir te funksioneer.

21. Abattoiradvieskomitee

Die Raad kan 'n Abattoiradvieskomitee aanstel, wat uit sodanige lede moet bestaan en sodanige funksies moet verrig as wat die Raad bepaal in sy *Delegation of Operation and Decision Making Powers Manual*, soos van tyd tot tyd gewysig.

22. Algemeen

22.1 Geen persoon mag enige deel van die abattoir sonder toestemming van die Raad binnegaan nie, behoudens sodanige voorwaardes as wat die Raad stel, en geen kind onder die ouderdom van 16 jaar mag te eniger tyd tot enige deel van die abattoir toegelaat word nie, uitgesonderd onder die regstreekse toesig van 'n volwassene, wat vir sodanige kind verantwoordelik en aanspreeklik is.

22.2 Geen persoon mag in die abattoir 'n oorlas of 'n steurnis veroorsaak of enige eiendom, aanleg, masjinerie, toerusting, toebehore, kraan, stopkraan of ander apparaat opsetlik beskadig of sonder magtiging hanteer of daarmee peuter nie of hom op 'n luidrugtige, onbetaamlike of aanstootlike wyse gedra nie.

22.3 Geen persoon mag sonder die toestemming van die Raad bedwelmende drank of enige afhanklikheidsvormende stof in die abattoir bring of in die abattoir in besit van sodanige drank of afhanklikheidsvormende stof wees nie: Met dien verstande dat hierdie subartikel nie van toepassing is nie op enige alkoholbevattende stof wat wettig in die bedryf van die abattoir gebruik word.

22.4 Geen persoon wat by die abattoir aangestel is, mag in die abattoir onder die invloed van bedwelmende drank of enige afhanklikheidsvormende stof wees nie.

22.5 Geen persoon mag in enige deel van die abattoir spoeë nie.

22.6 Geen persoon mag in enige deel van die abattoir rook nie, uitgesonderd in 'n afgebakende rookgebied.

which the articles concerned are removed from the cold store.

19.4 The provisions of this section shall apply, *mutatis mutandis*, irrespective of whether the premises in question are used and occupied by the Council itself or leased by it to any other person.

20. Payment of Deposits

20.1 No person shall be permitted to operate at the Abattoir unless a deposit has first been paid by him to the Council, in an amount which shall be determined by the Council in its absolute discretion.

20.2 All deposits shall:

20.2.1 be in the form of either cash or a bank guarantee acceptable to the Council;

20.2.2 be controlled and administered by the Council;

20.2.3 subject to sub-section 20.3, be refunded on termination to the person on whose behalf same is held.

20.3 In the event of any person failing to pay timeously any fee, charge, levy, rental or other amount which is due and payable to the Council and on behalf of which person the Council holds a deposit paid in terms of sub-section 20.1, the Council shall be entitled to apply his deposit, in whole or in part, in reduction or settlement of such fee, charge, levy, rental or other amount.

20.4 If any deposit held on behalf of any person has been applied, in whole or in part, in terms of sub-section 20.3, or if circumstances so require, the Council may require such a person to pay to the Council such additional deposits as it may reasonably require, before such a person shall be permitted to operate at the Abattoir.

21. Abattoir Advisory Committee

The Council may appoint an Abattoir Advisory Committee which shall consist of such members and exercise such functions as may be determined by the Council in its *Delegation of Operation and Decision Making Powers manual*, as amended from time to time.

22. General

22.1 No person shall enter any part of the Abattoir without the permission of the Council subject to such conditions as it may impose, and no child under the age of 16 years shall at any time be admitted to any part of the Abattoir except under the direct supervision of an adult, who shall be responsible and accountable for such child.

22.2 No person shall commit a nuisance or cause a disturbance or wilfully damage or handle without authority or tamper with any property, plant, machinery, equipment, fitting, tap, stopcock or other apparatus, or behave in a noisy, unseemly or objectionable manner, in the Abattoir.

22.3 No person shall without the consent of the Council bring intoxicating liquor or any dependence-producing substance into the Abattoir or be in possession of such liquor or dependence-producing substance in the Abattoir, provided that this sub-section shall not apply to any substance containing alcohol lawfully used in the operation of the Abattoir.

22.4 No person employed at the Abattoir shall be under the influence of intoxicating liquor or any dependence-producing substance in the Abattoir.

22.5 No person shall spit in any part of the Abattoir.

22.6 No person shall smoke in any part of the Abattoir other than in a demarcated smoking area.

22.7 Geen persoon wat aan enige aansteeklike of besmetlike siekte ly, mag die abattoir binnegaan of daar bly nie.

22.8 Geen persoon mag op enige karkas of enige deel daarvan sit, lê of staan nie, ongeag of sodanige karkas of deel daarvan bedek is al dan nie.

22.9 Geen persoon mag op die abattoir enige persoon of voorwerp met enige vleis, afval [?] of vleisprodukt gooi nie.

22.10 Geen persoon mag in besit van die Raad se stempel wat gebruik word om enige karkas of vleis ingevolge die Regulasies te stempel, wees nie of veroorsaak of toelaat dat enige nabootsing, vervalsing of faksimile daarvan gebruik word nie, of enige sodanige nabootsing, vervalsing of faksimile op enige karkas of vleis aanbring of afdruk sodat dit lyk of sodanige karkas of vleis wettig ingevolge die Regulasies gestempel is nie.

22.11 Geen persoon mag, sonder die magtiging van die Raad, in besit van die Raad se stempel wat gebruik word om enige karkas of vleis ingevolge die Regulasies te stempel, wees of dit gebruik nie.

22.12 Alle toerusting en voertuie wat in die abattoir deur enige persoon gebruik word, moet te alle tye deur sodanige persoon in 'n goeie, skoon en higiëniese toestand gehou word.

22.13 Geen persoon mag enige sodanige toerusting of voertuig op so 'n wyse of vir so 'n doel gebruik dat enige vleis wat daarin of daarmee geplaas, gehou of vervoer word, besoedel of skadelik of gevaarlik vir verbruik kan word nie.

22.14 Geen dier wat in die abattoir dood aangetref word as gevolg van ander oorsake as wettige slagting in die abattoir, mag afgeslag word nie alvorens dit deur die veearts ondersoek is, wat daarna moet gelas hoe daar oor die karkas van sodanige dier beskik moet word.

22.15 Geen beampte van die Raad mag regstreeks of onregstreeks toegelaat word om vleis by die abattoir te verhandel of te koop nie, hetsy vir sy eie rekening of vir kommissie, uitgesonderd sodanige vleis as wat hy *bona fide* vir sy eie private verbruik nodig het: Met dien verstande dat sodanige vleis nie as 'n geskenk of teen 'n laer prys as die normale markwaarde van sodanige vleis soos op die onderhawige dag verhandel, aan sodanige beampte van die Raad gegee mag word nie.

22.16 'n Sertifikaat wat deur 'n behoorlik gemagtigde beampte van die Raad uitgereik is waarop die bedrag aangedui word wat enige persoon aan die Raad verskuldig is, maak *prima facie*-bewys uit van sodanige persoon se skuld teenoor die Raad soos op die datum van die sertifikaat.

23. Gelde en koste

Alle gelde, koste, tariewe en heffings wat van tyd tot tyd deur die Raad bepaal word, is aan die Raad betaalbaar.

24. Misdrywe

24.1 Enige persoon wat enige bepaling van hierdie verordening oortree of versuim om te voldoen aan enige wettige lasgewing of instruksie van die Raad, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n maksimum straf van ses maande gevangenisstraf of met 'n boete soos vir die misdryf voorgeskryf ingevolge die Wet op die Aanpassing van Boetes, 1991 (Wet 101 van 1991).

24.2 Die Raad kan enige dier, karkas of vleis skut wat na sy mening bewys kan lewer van 'n oortreding van hierdie verordening, en waar enige dier, karkas of vleis aldus geskut word, moet die Raad 'n kwitansie ten opsigte daarvan aan die betrokke eienaar, agent of persoon uitreik.

22.7 No person shall enter or remain in the Abattoir when suffering from any contagious or infectious disease.

22.8 No person shall sit, lie or stand on any carcass or on any part thereof, whether or not such carcass or part thereof is covered.

22.9 No person shall throw any meat, offal or meat product at any person or object at the Abattoir.

22.10 No person shall be in possession of or cause or suffer to be used any imitation, counterfeit or facsimile of the Council's stamp or brand used for stamping any carcass or meat in terms of the Regulations, or fix or impress any such imitation, counterfeit or facsimile on any carcass or meat so as to make it appear that such carcass or meat has been lawfully stamped in terms of the Regulations.

22.11 No person shall, without the authority of the Council, be in possession of or use the Council's stamp or brand used for stamping any carcass or meat in terms of the Regulations.

22.12 All equipment and vehicles used in the Abattoir by any person shall be kept at all times by such person in a sound, clean and hygienic condition.

22.13 No person shall use any such equipment or vehicle in such a way or for such a purpose as to render any meat deposited, kept or conveyed thereby or therein liable to contamination, or unwholesome or dangerous for consumption.

22.14 No animal found dead in the Abattoir from causes other than lawful slaughtering in the Abattoir shall be skinned until it has been examined by the Veterinarian, who shall thereafter direct as to how the carcass of such animal shall be disposed of.

22.15 No Council official shall directly or indirectly be allowed to trade or purchase meat at the Abattoir, either for his own account or for commission, except such meat as he *bona fide* requires for his own private consumption, provided that such meat shall not be given to such Council official as a gift or at a price below the normal market value of such meat as traded on the day in question.

22.16 A certificate issued by a duly authorised Council official indicating the amount which any person owes to the Council shall constitute *prima facie* proof of such person's indebtedness to the Council as at the date of such certificate.

23. Fees and Charges

All fees, charges, tariffs and levies as may be determined by the Council from time to time shall be payable to the Council.

24. Offences

24.1 Any person who contravenes any provision of this by-law or fails to comply with any lawful directive or instruction of the Council, shall be guilty of an offence and liable, upon conviction, to a maximum penalty of six months imprisonment or to a fine as prescribed for the offence under the Adjustments of Fines Act, 1991 (Act 101 of 1991).

24.2 The Council may impound any animal, carcass or meat which in its opinion may afford evidence of a contravention of this by-law and where any animal, carcass or meat is so impounded, the Council shall issue a receipt in respect thereof to the owner, agent or person concerned.

